

Familienfreundliche Gemeinde

Grieskirchen erhielt Zertifikat

6

„Gesunde Schule OÖ“

VS Eferding Süd ausgezeichnet

8

Einbrüche vermeiden

Sicherheitstipps für's Eigenheim

23

www.news-online.at

NEWS

Die regionale Monatszeitung · 12-2009

RM 02A033996, Tel. 0 72 72 / 35 72-0, redaktion@news-online.at, P.b.b. An einen Haushalt, Verlagspostamt 4070 Eferding

@SOLUT/ON ASCHACH 072736200
RESTAURANT • VINOBAR • TANZ

Lack & Leder

zwei Ladies - eine Show...

Dein sexy Outfit kann gewinnen!

3x1 Wellnessstag
im Eurothermenresort Bad Schallerbach

Sa. 5.12.09

Stimmungsvolle Adventmärkte aus der Region

Weihnachtlicher Zauber mit besinnlicher Atmosphäre



Eferdinger Schlossadvent

Eferdinger Schlossadvent - Freitag, 4.12. bis Sonntag, 6.12.2009

Der traditionelle Eferdinger Schlossadvent öffnet auch heuer wieder seine Pforten. Das Schloss Starhemberg mit

den prunkvollen Räumlichkeiten und dem wunderschönen Innenhof vermittelt dem Besucher ein besonderes Flair.

Verschiedenste Veranstaltungen stimmen auf das bevorstehende Weihnachtsfest ein. Detaillierte Infos auf Seite **3**

CAR WRAPPING
oder: **Komplett-Folierungen** für Ihr Fahrzeug.
+ Scheiben-Abdunklungen

Matousek & Matousek
Werbe- und Medienunternehmen. Wir haben die Ideen.

EFERDING - 07272/3572

KGB BAU-GMBH

4075 Breitenbach
Tel. 0 72 72 / 75 7 71
Mobil 0 664 / 49 69 150
eder@kgb.co.at

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2010

Profis am Bau



**MAZDA2/
1,3i/CE PRO**

Bj. 07/09, passion orange mica, 1000km, LP 13.969,-

jetzt nur € 11.632,-

**MAZDA3/
SP/1,6i/TX/
NAVI**

Bj. 06/09, crystal weiss mica, 3500km, LP 22.548,-

jetzt nur € 18.720,-

**MAZDA5/
CD/110/TX**

10/09, crystal weiss mica, 1000km, DVD-Entertainment-System LP 28.231,-

jetzt nur € 23.228,-

MAZDA STECKBAUER

Eferding, Tel.: 07272/2682-0 • Neumarkt, Tel.: 07733/5014-0
mazda@steckbauer.at, www.steckbauer.at

Editorial

Von Chefredakteur Harald Matousek



Fernsehen ohne Sinn

Ich frage mich schon seit Jahren, ob ich nicht einfach meinen Fernseher wieder von der Wand nehmen soll. Warum ich mich das frage? Weil wir zum Großteil in vielen angebotenen Programmen ganz großen Schwachsinn gezeigt bekommen. Mit Formaten wie GZSZ oder DSDS sind wir ja, positiv betrachtet, noch richtig gut bedient. Wenn ich aber dann beim Zappen nur noch die Auswahl zwischen „Bauer sucht Frau“, „Bambi sucht Bussibär“, „Die Lugners“ & Co. habe, dann werde auch ich irgendwann grantig.

Bambi, Lugner & Co

Ich vermute, dass ca. 70 bis 80 % des gesamten Programmangebotes absoluter Schrott ist. Interessiert es wirklich so viele Menschen, welcher Bussibär die Bambi erobern wird? Welche neue Frau der mediengeile Lugner gerade hofiert? Glaubt tatsächlich jemand diesen Schwachsinn? Eben. Und darum verstehe ich solche TV-Formate noch viel

weniger! Die meisten Menschen, mit denen ich über dieses Thema schon oft diskutiert habe, sind mit mir im Prinzip einer Meinung. Aber warum funktionieren dann solche Sendungen zumindest relativ gut? Sind die meisten von uns schon so geblendet, dass wir gar nicht mehr merken, was da für ein Schwachsinn aus der „Röhre“ kommt? Stefan Raab hat das schon vor vielen Jahren erkannt und seine eigene erfolgreiche Sendung „TV-Total“ ins Leben gerufen. Aber gebracht hat es leider nichts! Seit dem ist es eigentlich stetig schlimmer geworden. Das Dschungelcamp, Germanys- bzw. Austrias next Topmodel, Das Supertalent, und viele mehr beglücken uns immer wieder auf's Neue - und von Sendern wie „9 Live“ berichte ich hier gar nicht, da würde ich Ende Dezember noch schreiben.

Mein Resümee: Noch weniger Fernsehen und wenn, dann mit sinnvollen Inhalten. Das wird keine leichte Aufgabe werden. ■

Grieskirchner Rathaus-Adventkalender

Öffnet auch heuer wieder seine Fenster

Bereits zum 14. Mal verwandelt sich das Rathaus auch heuer wieder zum größten Adventkalender der Stadt Grieskirchen. Täglich bis zum 24. Dezember treffen der Nachtwächter und seine Trommler um 18 Uhr vor dem Rathaus ein und präsentieren das abendliche Programm,

anschließend wird ein Fenster geöffnet. Gestaltet wurden auch dieses Jahr die Fenster wieder von KünstlerInnen, Hobby-KünstlerInnen und SchülerInnen und sichern täglich ein überraschendes Erlebnis. Auch das traditionelle Punschdorf und das beliebte Bilderbuchkino für

die Kleinen freuen sich auf zahlreichen Besuch. Als besonderen Blickfang wird im heurigen Advent erstmals eine Krippe in der Innenstadt aufgebaut. Mit einer Höhe von über 2,5 Metern haben die Krippenfiguren eine beeindruckende Größe.

Der Künstler Meinrad Mayrhofer will damit die Bedeutung unterstreichen, welche er persönlich für das weihnachtliche Krippengeschehen empfindet. ■



Das Rathaus Grieskirchen öffnet auch heuer wieder seine Adventkalender-Fenster.

14. Manzinger Weihnachtsmarkt

Zu Gunsten der OÖ. Kinder-Krebs-Hilfe

Alle Jahre wieder laden die Weizenfreunde zum traditionellen „Weihnachtsmarkt“ beim Götzenberger z' Manzing ein. Beginn ist am Sonntag, den 20. Dezember 2009, ab 14 Uhr. Für die musikalische Umrahmung sorgen die „Wonderbrass“. Bei wärmenden Lagerfeuer stehen Punsch, Glühmost, Glühwein, Schnaps und für die kleinen Gäste Kinderpunsch zur Stärkung bereit. Aber auch

Gulaschsuppe, Leberkäsesemmeln, schmackhafte Brote, Kekse und Krapfen sind wahrliche Leckerbissen. Der Reinerlös geht auch dieses Jahr wieder zu Gunsten der OÖ. Kinder-Krebs-Hilfe. Letztes Jahr konnten beachtliche EUR 4.180,- gespendet werden. Dank gilt auch den Sponsoren Elektrotechnik Götzenberger, Fleischhauerei Winkler, Cafe Mair und Bäckerei Moser. ■

Ihre Meinung direkt an: matousek@news-online.at

Firmenindex

APP Autoputzprofil	Seite	21	Moser Catering	Seite	18
@Solution Cafe/Bar	Seite	1	Musikhaus Eferding	Seite	15
Arthofer Gustav	Seite	15	MS Creative	Seite	29
Bauernfeind	Seite	29	Napoleonhof Nightclub	Seite	13
Brummeier Seminarhotel	Seite	18/31	Optik Pech	Seite	18
Fliessen-ambiente Pichler	Seite	6	Phon Akustikbau	Seite	30
Fly	Seite	11	Raiffeisenbank Eferding	Seite	12/16/17
Harrer Malerei	Seite	10	Rieß Technik	Seite	23
Hochhauser Gartengestaltung	Seite	30	RMS Reinigungsservice	Seite	7/18
Holzinger & Partner	Seite	20	Salon Ulli Friseur	Seite	18
Humer Fotografie	Seite	18	Schachinger Elektro	Seite	18
KGB Bau	Seite	1	Spar Lesslthumer	Seite	4
Lehner Tischlerei	Seite	9	Steckbauer Ford	Seite	18
Matousek & Matousek, Werbung	Seite	1/27/32	Steckbauer Mazda	Seite	1/5
MF-Communication	Seite	28/29	Steinmayr Fliesen	Seite	3
Mittermaier Baumeister	Seite	12	Toferer Audi/VW	Seite	30
			Verein für Eferding	Seite	19
			Volksbank EF-GR	Seite	14
			Volkshilfe Eferding	Seite	18

Eferdinger Adventlicht beim Schlossadvent

Weihnachtliche Stimmung im Schloss Starhemberg

EFERDING. Alle Jahre wieder lässt sich der Eferdinger Schlossadvent etwas Neues einfallen. Heuer wird erstmalig das Eferdinger Adventlicht den Schlossadvent erhellen. Bekommen können es diejenigen Besucher, die bei einer kleinen „Rallye“ durch alle Ausstellungsräume teilnehmen.

Wer sich also fleißig vom Gartensalon bis zum Café im Rittersaal einen Stempel in seine Karte geben lässt, kann sich am Ende das Eferdinger Adventlicht als kleines Geschenk beim Stand des Institutes Hartheim im Keller abholen. Die ersten hundert Teilnehmer pro Tag mit einer ausgefüllten Stempelkarte bekommen dort das Eferdinger Adventlicht, das sich bestens zum Weiterschicken an die Lieben zu Hause eignet. Teilnahmekarten gibt es an der Kassa.



Eröffnet wird der Eferdinger Schlossadvent am Freitag, den 4. Dezember 2009 um 15 Uhr mit Bläsern und Chören und endet am Sonntag, den 6. Dezember 2009 um 18 Uhr.

Rund 10.000 Besucher kommen jährlich, um sich inmitten von Kunsthandwerk, Musik und kulinarischen Köstlichkeiten auf Weihnachten einzustimmen. Mehr als 90 Aussteller präsentieren im Schlosskeller, im Hof und in den fürstlichen Sälen ihre Arbeiten.

Ein besonderes Erlebnis ist der Adventmarkt für die Kinder. In einer Backstube werden fleißig Kekse gebacken, Spaß verspricht auch das gemeinsame Basteln. Bei entsprechenden Witterungsverhältnissen finden an allen Tagen von 13.00 – 16.00 Uhr das Reiten für Kinder und Kutschenfahren des Reit- und Fahrvereines Eferding statt.

Ein musikalisches Rahmenprogramm mit Chören, Musikgruppen und Jagdhornbläsern an allen Tagen rundet die Veranstaltung stimmig ab. Am Samstag kommt der Nikolaus und am Sonntag erklingt der Linzer Domchor, das Collegium Vocale, um nur einige Highlights dieser Veranstaltung zu nennen.

Der Eintritt kostet pro Tag 4,- Euro, eine Dauerkarte für alle drei Tage ist um 7,- Euro erhältlich. Für Kinder und Jugendliche bis 15 Jahre ist der Eintritt frei. ■



Programm

Freitag, 4. Dezember

15.00 – 17.00 Uhr: Schulchor der Volksschule Nord unter der Leitung von Christa Hagmüller

15.00 – 17.30 Uhr: Bläserensemble der LMS Eferding unter der Leitung von Leopold Ramerstorfer und Hans-Peter Gaiswinkler

15.30 – 16.30 Uhr: Flohmarkt im Schloss

17.00 – 19.00 Uhr: Schulchor der Volksschule Süd unter der Leitung von Hermine Poldlehner

17.00 – 20.00 Uhr: Bläserensemble Musikverein Prambachkirchen

Samstag, 5. Dezember

10.00 – 12.00 Uhr: Chor der 1c der Hauptschule Nord unter der Leitung von Gisela Geyerhofer

10.00 – 13.00 Uhr: Bläserensemble Musikverein Stroheim

10.30 – 11.30 Uhr: Flohmarkt im Schloss

Öffnungszeiten:

Fr., 4. Dezember, 15-19 Uhr

Sa., 5. Dezember, 10-19 Uhr

So., 6. Dezember, 10-18 Uhr

11.00 Uhr: Ankunft des Hl. Nikolaus im Hof

11.30 – 12.00 Uhr: Nikolausfeier im Ahnensaal

12 Uhr: Verabschiedung des Hl. Nikolaus im Hof

12.00 – 14.00 Uhr: Chorensemble unter der Leitung von Domkapellmeister Josef Habringer

14.00 – 18.00 Uhr: Blechbläserensemble unter der Leitung von Manfred Jäger

19.30 Uhr: Konzert des Jugendorchesters des Musikvereins Eferding unter der Leitung von Helmuth Rittenschöber, Ahnensaal

Sonntag, 6. Dezember

10.30 – 13.00 Uhr: Jagdhornbläser Schauburg

11.00 – 12.00 Uhr: Matinee der LMS im Ahnensaal unter der Leitung von Dir. Thomas Beiganz

13.00 – 14.00 Uhr: Chor Collegium Vocale unter der Leitung von Domkapellmeister Josef Habringer

14.00 – 17.30 Uhr: Mühlviertler Bläserensemble


Max Steinmayr
 FLIESEN * NATUR- & KUNSTSTEIN




Beratung - Planung - Verkauf - Eigendesign
 4074 Stroheim, Kobling 6 Mobil: 0 664/57 11 824 E-Mail: fliesen.max@aon.at

„Fit & Vital 2010“ in Eferding

— Gesundheits- und Fitnessmesse —

Vom 5. bis 7. März 2010 findet im Stadtsaal Eferding die „Fit & Vital 2010“ statt. Eröffnet wird die Gesundheits- und Fitnessmesse am Freitag ab 17 Uhr. Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag von 10-18 Uhr.

Folgende Dienstleistungen & Produkte aus diesen Branchen werden präsentiert:

- Medizinische Leistungen bzw. Einrichtungen

- Gesundes Leben und Wohnen
 - Ausgewogene Ernährung
 - Gesundheitstourismus
 - Schönheits- und Körperpflege und Kosmetik
 - Esoterik und Energetik
 - Bekleidung und Sport
- Fragen, Anmeldungen oder weitere Informationen zur „Fit & Vital 2010“ erhalten Sie unter der Tel. 0664/ 1590417 oder E-Mail: messe@rop-event.at. ■

Aussteller bereits jetzt anmelden!

Tel. 0664/15 90 417, E-Mail: messe@rop-event.at

Betriebsurlaub
vom 23.12.2009 bis 06.01.2010

Matousek & Matousek
Werbe- und Medienunternehmen. Ideen. Anders sehen.

NEWS

Wir wünschen allen Lesern ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch.

Goldene Tanne für SPAR Lesslhumer in Prambachkirchen

Heuer ging die „Goldene Tanne“, eine hohe Auszeichnung der SPAR Österreich, an den SPAR-Markt Lesslhumer in Prambachkirchen. Sieglinde und Rudolf Lesslhumer haben mit ihren Mitarbeiterinnen bewiesen, dass man mit viel Engagement viel erreichen kann. Familie Lesslhumer und Team punkten mit Freundlichkeit, Kompetenz und erstklassiger Bedienung und Beratung. Die Wünsche der Kunden kommen stets an erster Stelle. Jetzt wurde dieser enorme persönliche Einsatz belohnt und auch nach außen hin dokumentiert. Mit der Überreichung der „Goldenen Tanne“. „Wir freuen uns sehr“, so Familie Lesslhumer.

Die „Goldene Tanne“ wird jährlich im Rahmen eines aufwändigen Wettbewerbes an

besonders tüchtige SPAR-Kaufleute vergeben. Ein Jahr lang wurden alle oö. Einzelhändler durchgecheckt. Betriebskennzahlen, die Gesamtpräsentation des Geschäftes und ganz speziell die Brot- und Gebäckabteilung standen auf dem Prüfstand.

Dieses Mal machte der SPAR-Markt Lesslhumer in Prambachkirchen das Rennen. Herzliche Gratulation! ■



SPAR Vorstandsleiter Mag. Fritz Poppmeier (links) und SPAR Vorstandsvorsitzender Dr. Gerhard Drexel gratulieren Familie Lesslhumer zur „Goldenen Tanne“.

Anzeige

Regionale Top-Veranstaltungen der WKO

Information - Beratung - Kontakte - Unterhaltung

Die WKO Eferding lädt am 9. Dezember 2009 im Gemeindezentrum in St. Marienkirchen/P. gleich zu zwei Top-Veranstaltungen mit WKO-Präsident KommR Dr. Rudolf Trauner ein.

Vorsprung für Ihr Unternehmen: Speziell für Klein- und Ein-Personen-Unternehmen ist gerade in turbulenten Zeiten der Vortrag „Vorsprung für Ihr Unternehmen“ von 18-20 Uhr von besonderem Nutzen. Der WKO Unternehmerabend bringt aktuelle Informationen und Praxistipps zu den wichtigsten Themen im Unternehmensalltag. Unternehmen aus der Region

berichten über ihre Erfolgsrezepte. Die WKO Eferding gibt einen aktuellen Leistungsüberblick und für's "Netzwerken" bleibt bei einem Imbiss Zeit. Die Teilnahme ist kostenlos. Genaues Programm und Anmeldung unter Tel. 05/ 90909-2909 oder E-Mail: sc.veranstaltung@wkooe.at.

Wirtschaftsempfang „Zukunftsstrategien für die Region Eferding“ - alles Unternehmen für die Region Eferding: Internationalisierung und Globalisierung beeinflussen auch in Zukunft die Wirtschaft. Umso mehr gilt es, global zu denken und lokal zu agieren. Die

Unternehmer und Verantwortlichen im Bezirk und in den Gemeinden sind es, die für die Zukunft gerüstet sein müssen. Expertinnen und Experten aus den Bereichen Wirtschaft, Verwaltung und Wissenschaft haben individuelle Bezirksentwicklungskonzepte erstellt. Die WKO Eferding betrachtet es als ihren Auftrag und Mitverantwortung, die Rahmenbedingungen für unsere heimische Wirtschaft positiv zu gestalten. Sie sind als Unternehmer, Netzwerkpartner und Meinungsbildner eingeladen, dieses wirtschaftliche Zukunftskonzept "druckfrisch" prä-



sentiert zu bekommen. Am 9. Dezember 2009 ab 20 Uhr im Gemeindezentrum St. Marienkirchen/P. Informationen und Anmeldungen unter: Tel. 05/ 90909-5150 oder per E-Mail: eferding@wkooe.at bis 4. Dezember 2009. ■



MAZDA STECKBAUER

JUNGWAGEN UND VORFÜHRWAGEN ZU VORTEILSPREISEN

MAZDA2/1,3I/CE PLUS

Bj. 07/09, aurora blau mica, 3000km,
LP 14.869,-

jetzt nur € 12.425,-

MAZDA2/1,5I/GTA

Neuwagen, spirited grün mica, LP 19.969,-

jetzt nur € 16.915,-



MAZDA2/CD68/CE PRO

Bj. 11/09, spirited grün met., 1000km,
LP 15.869,-

jetzt nur € 13.305,-

MAZDA2/CD68/TE

Bj. 04/09, golden gelb mica, 6500km,
LP 17.769,-

jetzt nur € 14.890,-

MAZDA2/SP/1,3I/TE PRO

Bj. 04/09, aurora blau mica, 7000km,
LP 16.769,-

jetzt nur € 13.990,-



MAZDA3/SP/1,6I/TX NAVI

Bj. 08/09, olympic gold met., 1000km,
LP 22.548,-

jetzt nur € 18.956,-



MAZDA3/SP/2,3I/MPS

Neuwagen, schwarz mica, LP 34.073,-

jetzt nur € 28.620,-



MAZDA3/CD109/TX

Bj. 05/09, schwarz mica, 5000km,
LP 24.039,-

jetzt nur € 19.990,-



MAZDA3/SP/CD110/TX

Bj. 09/07, aurora blau mica, 31500km,
LP 22.875,-

jetzt nur € 16.990,-

MAZDA5/1,8I/TX

Bj. 08/09, galaxy grau mica, 3500km,
LP 26.035,-

jetzt nur € 21.390,-



MAZDA5/CD110/TX

Bj. 06/09, aurora blau mica, 7500km,
LP 28.231,-

jetzt nur € 22.980,-

MAZDA5/CD143/TX PLUS

Bj. 09/09, silber met., 2000km,
LP 31.031,-

jetzt nur € 25.740,-

MAZDA6/SP/1,8I/TE SPECIAL

Bj. 07/09, silber met., 4000km,
LP 27.803,-

jetzt nur € 22.000,-

MAZDA6/SP/CD125/TE

Bj. 07/09, galaxy grau mica, 5000 km,
LP 29.593,-

jetzt nur € 23.523,-

MAZDA6/SP/CD125/TE PLUS

Bj. 06/09, brilliant schwarz, 4000km,
LP 31.090,-

jetzt nur € 25.096,-

MAZDA6/SP/CD163/TE PLUS

Bj. 05/09, galaxy grau mica, 100km,
LP 32.688,-

jetzt nur € 26.450,-

MAZDA6/SPC/1,8I/TE

Bj. 11/08, galaxy grau mica, 14500km,
LP 27.893,-

jetzt nur € 21.958,-

MAZDA6/SPC/2,5I/GTA

Bj. 09/09, lilac silber met., 2000 km,
LP 34.502,-

jetzt nur € 28.146,-

MAZDA6/SPC/CD125/TE

Bj. 09/09, radiant ebony mica, 1000km,
LP 30.388,-

jetzt nur € 24.796,-

MAZDA6/SPC/CD185/GT

Bj. 04/09, radiant ebony mica, 15500km,
LP 36.588,-

jetzt nur € 29.094,-



MX-5/1,8I/REVOLUTION

Bj. 06/07, galaxy grau mica, 30000km,
LP 28.069,-

jetzt nur € 17.990,-

CX-7/CD173/CHALLENGE/NAVI

Bj. 09/09, sparkling schwarz mica,
LP 37.326,-

jetzt nur € 32.490,-



CX-7/CD173/REVOLUTION/TOP

Bj. 09/09, sparkling schwarz mica,
LP 42.326,-

jetzt nur € 36.990,-

BT-50/DK/GTL/4X4

Bj. 09/09, schwarz mica, 1000km,
LP 32.610,-

jetzt nur € 27.720,-

MAZDA STECKBAUER

Eferding, Tel.: 07272/2682-0 • Neumarkt, Tel.: 07733/5014-0
mazda@steckbauer.at, www.steckbauer.at

Soroptimist Club unterstützt Hilfswerk

Wichtige Einrichtung in Eferding

Der Soroptimist Club Eferding konnte dieses Jahr ein äußerst interessantes Kulturprojekt verwirklichen. „Ganz im Dienste der Nächstenliebe“ war der Titel jener Ausstellung, die im Mai 2009 im Ahnensaal des Schlosses Starhemberg in Eferding zu sehen war, und das Leben und Wirken der Fürstin Fanny Starhemberg gezeigt hat. Getreu diesem Motto sollen nun auch die Erlöse der Ausstellung einem Projekt zugute kommen, das Hilfe und Dienst am Menschen zum Inhalt hat. Der Soroptimist Club Eferding unterstützt die Tagesbetreuung für Senioren des Hilfswerks Eferding.

Diese Einrichtung des Hilfswerks hat sich zur Aufgabe gesetzt, Senioren und deren Angehörige eine Erleichterung im Alltag zu bieten. Die Obfrau des Hilfswerks Eferding, Prim. Dr. Elisabeth Dienstl, betonte die Wichtigkeit und Notwendigkeit dieser Einrichtung. ■



Obfrau Prim. Dr. Elisabeth Dienstl bei der Scheckübergabe durch die Präsidentin des Soroptimist Club Eferding Mag. Dagmar Reichel.

„Familienfreundliche Gemeinde“ Grieskirchen

Zertifikat verliehen

Seit Oktober 2009 darf sich Grieskirchen offiziell als familienfreundliche Gemeinde bezeichnen. Nach umfassenden Vorarbeiten (Erhebungen, Analysen, Workshops, Festlegung von Maßnahmen, etc.) wurde die Stadtgemeinde Grieskirchen im Rahmen des Audit „familienfreundliche Gemeinde“ zertifiziert. Ziel dieses Prozesses ist die Feststellung der Ist-Situation und die Entwicklung von weiteren familienfreundlichen Maßnahmen.

„Es war kein einfacher Weg, dieses Zertifikat zu bekommen, da damit viel Arbeit verbunden war. Dank eines engagierten Teams unter der Federführung von GR Lilli Brauneis und GR DI Dr. Silke Reiter haben wir jedoch die Hürden rasch gemeistert. Wichtig ist vor allem, dass wir dran bleiben und die Umsetzung weiterer, familienfreundlicher Maßnahmen vorantreiben“, so Bürgermeisterin Maria Pachner. ■



(v.l.) Landeshauptmann-Stv. Franz Hiesl, Familienstaatssekretärin Christine Marek, GR DI Dr. Silke Reiter, GR Lilli Brauneis, Bürgermeisterin Maria Pachner und Gemeindebund-Präsident Helmut Mödlhammer.

„Goldene Nadel“ für Goldhaubenfrauen

Auszeichnung für 10-jährige Tätigkeit

Zur Herbsttagung der Goldhaubengruppen des Bezirkes Grieskirchen wurden die Obfrauen und ihre Stellvertreterinnen von der Bezirksobfrau Gertraud Hinterberger nach Michaelnbach geladen. Über 70 Goldhaubenfrauen und der Bürgermeister des Ortes folgten der Einladung zur Jahres- und Arbeitsbesprechung. Für ihre 10-jährige Tätigkeit wurden mit der „Goldenen Nadel“ die Obfrau von Kallham, Johanna Radlmayr, und die Obfrau aus Gallspach, Maria Schüller, ausgezeichnet.

net. Christine Waldbauer, Obfrau von Bad Schallerbach, wurde für ihre 20-jährige Tätigkeit geehrt. Die Bezirksobfrau bedankte sich bei den anwesenden Goldhaubenfrauen für die rege Mitarbeit im vergangenen Jahr. ■



(v.l.) Bezirksstellvertreterin Silvia Maurer, Johanna Radlmayr, Christine Waldbauer, Maria Schüller, Bez.Obfrau Gertraud Hinterberger.

BERATUNG
PLANUNG
VERKAUF
VERLEGUNG

Fliesen - Ambiente Pichler

**Frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch
ins Jahr 2010.**

WEIHNACHTSAKTION!

**STEINDESIGN FÜR
INNEN UND AUSSEN!**

Fliesen - Ambiente Pichler
Molkereistraße 13, 4070 Eferding
Tel. 07272/3046, www.fliesen-ambiente.at

Christkindlmarkt in Fraham

— Weihnachtlicher Zauber bei freiem Eintritt —

Der Frahamer Christkindlmarkt, einer der schönsten Oberösterreichs, findet am 12. und 13. Dezember 2009 am Ortsplatz bei freiem Eintritt statt. Über 40 Aussteller aus dem ganzen Land präsentieren den Besuchern weihnachtliches Handwerk. Eröffnet wird der Frahamer Christkindlmarkt am Samstag, 12. Dezember 2009 um 16 Uhr durch Bürgermeister Hartl.

Anschließend findet um 17 Uhr ein adventlicher Ortsgottesdienst durch Mag. Thomas Mair statt. Neben zahlreichem Kunsthandwerk werden den Besuchern auch kulinarische Köstlichkeiten angeboten.

Ein breites adventliches Rahmenprogramm für Jung und Alt stimmt auf Weihnachten ein. Speziell für Kinder wird unter anderem das Basteln im Gemeindekeller und ein Luftballonstart mit Wunschzettel an das Christkind angeboten. Verschiedene Musikgruppen sorgen für den passenden Hörgenuss. ■





Frahamer Christkindlmarkt



— mit über 40 Ausstellern aus dem ganzen Land

Freier Eintritt!

❄️❄️❄️

Bauernkrapfen

Krippenausstellung

Ortsgottesdienst

Luftballonstart mit Wünschen an das Christkind

Christbaumverkauf

Kindergarten-aufführung

Weinverkostung

❄️❄️❄️

Samstag, 12. Dezember 2009

14.00 h	Beginn
16.00 h	Eröffnung durch Bürgermeister Hartl
ab 16.00 h	frische Bauernkrapfen
17.00 h	Ortsgottesdienst mit Mag. Thomas Mair
18.00 h	Bläserensemble Musikverein Scharten

Sonntag, 13. Dezember 2009

10.00 h	Beginn
11.00 h	frische Bauernkrapfen
14.00 h	Aufführung Kindergarten Fraham
15.00 h	Basteln mit Kindern
15.30 h	Luftballonstart mit Wünschen ans Christkind
16.00 h	Zauberer Emmerstorfer
16.30 h	Musik Stroheim
19.00 h	Gemütliches Ausklingen

Weinverkostung und Verkauf an beiden Tagen!

Organisator: Junge Generation

SÄMTLICHE NEUEN VORWERK-KOBOLD-MODELLE AUF LAGER

bevorzugte Marken:
SEBO & VORWERK-KOBOLD
Keine Werksvertretung



**STAUBSAUGER
ZENTRUM
EFERDING**

Stadtplatz 20
07272/4762
0664/2301082



ZU TOP-KONDITIONEN!

Gott in der Zeit des Menschen.

Von Mag. Erich Weichselbaumer
(Stadtpfarrer und Dechant in Eferding)
erich.weichselbaumer@dioezese-linz.at



Weihnachten - Menschen begeben sich auf den Weg

Wer Weihnachten feiert, weiß, dass die Eltern Jesu damals wegen der Eintragung in Steuerlisten nach Bethlehem unterwegs waren und so Maria ihr Kind nicht daheim zur Welt bringen konnte. Vielerorts wird darum vor Weihnachten der Brauch des Herbergsuchens begangen. Eine kleine Schar von Menschen mit Gebet und Gesang und einem Herbergsbild sucht Häuser auf, wo sie erwartet wird und nicht jene Abweisung erfährt, wie damals Josef und Maria.

Im Advent warten wir Christen, so wie das alte Volk Israel, auf den, der da kommen soll. Dabei wagen wir wieder einen neuen inneren Anfang, um uns für das Kommen des Gottesskindes zu bereiten. Wir gehen mehr in die Besinnung, in die Stille und Begegnung, in das Gebet und in den Gottesdienst. Ein schöner und auch äußerlich gezeigter Aufbruch ist dabei das Mitfeiern der Rorate messen in der morgendlichen Dunkelheit. Es ist ein Gehen von der Dunkelheit in ein wohlthuend empfangendes Licht. Das will zeigen, dass sich unser Bemühen lohnt, in den Tagen des Advents auch unsere Seelen heller werden zu lassen. Wir wollen die Gnadengaben Gottes, die wir durch Taufe und Firmung erfahren haben wieder neu entfachen.

Das Wort des Propheten

Jesaja, „auf werde Licht“, ist im adventlichen Liedruf formuliert: „Mache dich auf und werde Licht, denn dein Licht kommt.“ So konnten es die Hirten in der hl. Nacht erfahren, die herbeigeeilt waren, um das Kind in der Krippe zu sehen: „Transeamus..., gehen wir hinüber nach Bethlehem.“ Den längsten Weg zu Jesus sind die drei Weisen aus dem Morgenland gegangen. Sie haben, wenn auch über den Umweg zu Herodes, ihr Ziel gefunden und erreicht. Diese Erzählung ist nicht nur zum Bestaunen und Bewundern. Kinder und Erwachsene, die sich in den Tagen der Weihnachtsfestzeit wieder auf den Weg machen, zeigen, dass man selber Ähnliches tun kann. Als Sternsinger kommen sie in unsere Häuser und bringen die weihnachtliche Botschaft von der Geburt des Heilands der Welt. Sie bitten auch um unsere Gaben, dass es dort, wo es in unserer Welt besonders „dunkel und kalt“ ist, etwas wärmer und heller wird. Ich wünsche Ihnen, dass uns das Feuer der göttlichen Liebe in der kalten Zeit des Winters innerlich erwärmt. Spürbar möge es in der kommenden Weihnachtszeit unser Herz für Gott öffnen, aber auch für die Menschen, die uns brauchen. ■

Gütesiegel „Gesunde Schule OÖ“

Bereits zum 2. Mal verliehen

Bereits zum zweiten Mal wurde am 11. November 2009 das Gütesiegel „Gesunde Schule Oberösterreich“ vergeben. Das Gütesiegel wird an jene Schulen verliehen, die sich in der schulischen Gesundheitsförderung besonders hervortun. Unter den neun ausgezeichneten Schulen darf auch die Volksschule Eferding Süd das Gütesiegel nun für drei Jahre verwenden. „Jedes Kind soll sich in unserer Schule wohl fühlen“ ist als Leitsatz im Schulprogramm der Volksschule Eferding Süd verankert. Einige Lehrerinnen sorgen mit einer Gruppe von Kindern seit mehreren Jahren für eine ansprechende Dekoration im Schulhaus. Im Rahmen eines

Projekts mit der Künstlergilde Eferding sind alle Klassenzimmertüren toll bemalt worden. An der Volksschule Eferding Süd wurde die kleine Pause zwischen erster und zweiter Einheit abgeschafft, dafür die große Pause verlängert. Wenn möglich verbringen die SchülerInnen diese Pause in dem wunderschönen Schulgarten. Dazu wurden Spielgeräte und ein Ballnetz angekauft, aber auch für passende Sitzgelegenheiten wurde gesorgt. In den meisten Klassen wurde ein Wochentag zum Butterbrottag oder Obst- bzw. Gemüse- tag erklärt. Ein Höhepunkt des Schuljahres ist auch der „Verkehrte Wandertag“. ■



Prim. Dr. Walter Aichinger, Dr. Ulrike Salomon, Mag. Markus Peböck, Obmann Felix Hinterwirth, RR Rudolf Mattle und VertreterInnen der Volksschule Eferding Süd.

Bäuerlicher Kekserlmarkt in Eferding

Über 30 verschiedene Sorten

Am Freitag, den 11. Dezember 2009 findet vor dem Schloss Starhemberg am Stadtplatz in Eferding der Kekserlmarkt der Bäuerinnen des Bezirkes Eferding statt. Die hausgemachten Kekse können von 13.30-16 Uhr erstanden werden. Aus über 30 verschiedenen Sorten können die Besucher wählen. Die traditionellen, bäuerlichen Kekse werden nur mit hochwertigen

Grundstoffen und mit Butter zubereitet. Lebkuchen, Linzeraugen, Vanillekipferl, Eisenbahner, Nussbusserl bis hin zu Demelsternen, Florentiner, Nougat-Trüffeltaler und viele mehr machen Weihnachten zu einem kulinarischen Fest. Am besten bringen Sie Ihre eigene Keksdose mit und suchen sich bei jedem Stand ihre Lieblingskekse aus. ■

Leitbild „Beziehung schafft Vertrauen“

— 80 Jahre Bezirksseniorenheim Leumühle —

Am 5. und 6. November feierten auf Einladung der Heimleitung rund 400 Gäste beim Jubiläumsfest „80 Jahre Leumühle“ und der Präsentation des neuen Leitbildes mit. Zahlreiche Ehrengäste, darunter auch die Bürgermeister und Gemeindevertreter des Bezirks, sowie die Landtagsabgeordneten Jürgen Höckner (ÖVP) und Erich Pilsner (SPÖ), konnten begrüßt werden. Bezirkshauptmann Dr. Michael Slapnicka dankte den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für die wertvolle Arbeit, die täglich im Bezirksseniorenheim geleistet wird. Zum Dank- und Gedenkgottesdienst, der von Dechant Mag. Erich Weichselbaumer und Priestern aus dem Dekanat zelebriert wurde, kamen auch viele ehrenamtliche Mitarbeiter, Angehörige sowie die Marien-

schwestern mit Generaloberin Michaela Pfeiffer, die das Haus über viele Jahre geprägt haben. Große Begeisterung rief auch die Ausstellung „80 Jahre Leumühle – Leben gestern und heute“ hervor. Im neuen Leitbild des Bezirksseniorenheimes Leumühle „Beziehung schafft Vertrauen“ sind die Grundsätze und Qualitätsmaßstäbe verankert.

Unter den Mitarbeitern, Bewohnern und Kooperationspartnern gelten „Beziehung“ und „Vertrauen“ als zentrale Säulen für eine erfolgreiche Zusammenarbeit. Das neue Logo – ein leuchtender Regenbogen – zielt den Eingangsbereich des Bezirksseniorenheimes. Die Leitsätze sowie Informationen über das Angebot des Heimes liegen in Form einer neuen Broschüre auf. ■

Mostprinzessin 2009 neu gewählt

— Botschafterin für Obst, Saft und Most —

Am 6. November ging die Wahl der Mostprinzessin des Bezirkes Eferding im Rahmen der Jungmostverkostung Alkoven in die 3. Runde. Dabei wurde Christa Arthofer aus Hartkirchen zur 3. Eferdinger Mostprinzessin gekürt. Eva Grabmayr und neun weitere Jury Mitglieder, darunter Kammerdirektor Mag. Friedrich Pernkopf, BBK-

Obmann Ludwig Schurm, Alkovens Bürgermeister Gabriel Schuhmann, wählten die neue Botschafterin für Obst, Saft und Most. Neben Christa Arthofer stellten sich auch Kerstin Eckmayr aus Stroheim und Sabine Franzmair aus St. Marienkirchen/P. der Wahl.

Die drei Kandidatinnen versuchten die Jury durch persönliche Präsentation, Most Charakterisierung, fachlichem Wissen zu Most und durch die Präsentation von Most und Saft von sich zu überzeugen, und das in nur vier Aufgaben. Die neue Mostprinzessin Christa Arthofer wird im kommenden Jahr Obst, Saft und Most im Bezirk Eferding in der Öffentlichkeit repräsentieren. ■



Mostprinzessin Christa Arthofer (Mitte) mit den Kandidatinnen Kerstin Eckmayr aus Stroheim (links) und Sabine Franzmair aus St. Marienkirchen/P. (rechts).

Kirchenkonzert in Prambachkirchen

— Besondere Musikveranstaltung —

Das traditionelle Kirchenkonzert vom Musikverein Prambachkirchen findet heuer am 7. Dezember 2009 um 19.30 Uhr in der Pfarrkirche Prambachkirchen statt. Die bekannte Prambachkirchner Mundartdichterin Hildegard Mair liest zwischen den Musikstücken aus ihren heiter, besinnlichen Texten. Solisten sind am Tenorhorn Lisa Reiter und an der Trompete Gerald Bauerecker, die musikalische Leitung hat Rudolf Klinglmair. Im Anschluss an das Konzert laden die Musikerfrauen alle BesucherInnen wieder zu Punsch und selbstgemachten Keksen vor dem Pfarrheim ein. ■

ten. Solisten sind am Tenorhorn Lisa Reiter und an der Trompete Gerald Bauerecker, die musikalische Leitung hat Rudolf Klinglmair. Im Anschluss an das Konzert laden die Musikerfrauen alle BesucherInnen wieder zu Punsch und selbstgemachten Keksen vor dem Pfarrheim ein. ■



(v.l.): Organisatorinnen der Feier und der Ausstellung: Maria Hofer (Heimleiterin), Gerlinde Jungreithmayr (Projektleiterin Leitbild), Anita Dauböck (Kordinatorin Ausstellung), Anna Aichinger (Pflegedienstleiterin).



Modell | FM Ventura

Damit IHRE
Die Lehner Maßküche zum fairen Preis
Maße stimmen

planen | wohnen | leben

Wohnwerkstatt

LEHNER

www.lehnerwohnwerkstatt.at

Küchen+Wohnstudio | 4075 Breitenbach | Aumühle 36 | Tel. 07272 4198

Volkshilfe demonstriert gegen Armut

Das Unrecht nicht schweigend dulden

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Volkshilfe haben kürzlich mit „Stop-Armut“-Schildern in den Hauptkreuzungen von Eferding und Grieskirchen gegen die steigende Armut in Österreich demonstriert und Informationsmaterial verteilt. „Eine Million Menschen in Österreich ist armutsgefährdet. Auch in unseren Bezirken gibt es zahlreiche Frauen, Männer und ganze Familien, die von Armut bedroht sind. Wir dürfen dieses Unrecht nicht schweigend dulden“, so Monika Gumpelmaier, Vorsitzende der

Volkshilfe Eferding-Grieskirchen. Die Volkshilfe hilft seit 60 Jahren allen Menschen, die akut in Not geraten sind – egal welcher Herkunft und unabhängig von jeglichen politischen oder religiösen Überlegungen. „Armut bedeutet Ausgrenzung und menschliches Elend. Wir als Volkshilfe sehen es als unsere Aufgabe, diese Menschen zu unterstützen, auch wenn wir der Meinung sind, dass Armut sozialpolitisch bekämpft werden muss“, sagt Fred Edlinger, Geschäftsführer des Volkshilfe Bezirksvereines. ■



Volkshilfe Mitarbeiterinnen Margarete Holzinger und Cornelia Holzer.

Hochwasserschutz fertig gestellt

Ortsteil Karling geschützt

Das Hochwasser 2002 war der Anlass, den Hochwasserschutz im älteren Ortsteil von Karling (Gemeinde Hartkirchen) zu verbessern. Die bis zu diesem Zeitpunkt geltenden Hochwassermengen stellten sich als zu nieder heraus. Um einen Schutz bis zu einem im statistischen Durchschnitt alle 100 Jahre auftretenden Hochwasser mit einer Wassermenge von 240 m³/sec. zu gewährleisten, mussten Engstellen im Flussbett beseitigt und die Ufer erhöht werden. Durch einen kleinen Damm rechtsufrig der Aschach werden einige zusätzli-

che Häuser geschützt. Auch in der Aschachstrecke Deinham - Au bei Brandstatt - wurden die Ufer erhöht. Hier beträgt der bordvolle Abfluss 190 m³/sec., es ist daher im Durchschnitt alle 12 Jahre mit einem breitflächigen Hochwasseranstieg zu erwarten.

Da nunmehr eine sehr große Wassermenge in die im Zuge des Baues des Donauwerkes Ottensheim - Wilhering hergestellte Aschach-Umleitung geleitet werden können, sollten auch die Häuser der Ortschaften Gstötenau und Waschpoint nicht mehr vom Hochwasser

betroffen sein. Ein Gefahrenzonenplan, der darüber genauere Aussagen treffen kann, ist schon in Ausarbeitung.

Die Hoffnung der Bewohner des Eferdinger Beckens auf eine weitere Verbesserung ihrer Hochwassersituation ruht auf dem Hochwasserschutzverband Aschachtal, der sämtliche Gemeinden des Aschach-Einzugsgebietes umfasst. Ziel dieses Verbandes ist, den Hochwasserabfluss durch den Bau von Rückhaltebecken zu drosseln. Dazu wurden bereits Grundflächen im Ausmaß von 40 ha erworben. ■

KURZ NOTIERT

Adventkonzert in Haibach

Eine stimmungsvolle Stunde erwartet die Besucher beim Adventkonzert des Musikvereins Haibach/D. am Sonntag, 6. Dezember um 16 Uhr in der Pfarrkirche Haibach. Das Konzert wird heuer erstmals vom neu gegründeten Jugendorchester des Vereins eröffnet. Ergänzt wird das Programm durch Gedanken und besinnliche Texte von Pater Sebastian Leitner aus Dachsberg. Der Eintritt ist frei.

Vortrag „Honig“

Am Mittwoch, 9. Dezember 2009 findet um 19.30 Uhr im Pfarrheim Pötting ein Vortrag zum Thema „Honig – ein Genuss für alle Sinne“ statt. Referent Hr. Gallistl schildert die Auswirkungen von Bienenprodukten auf den menschlichen Organismus. Auch eine Verkostung von Honigprodukten wartet auf die Besucher.

Winterzauber in Wilhering

Eine genussvolle Adventstimmung mit Geschriebenem, Tanz, Musik & Unterhaltung für die ganze Familie findet am Sonntag, den 13. Dezember 2009 von 14-17 Uhr beim Winterzauber im Stadlerhof in Wilhering statt. Ein karitatives Projekt zu Gunsten bolivianischer Straßenkinder.

**Wir wünschen unseren Kunden ein
Frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins Jahr 2010**

MALEREI + ANSTRICH

VOLLWÄRMESCHUTZ

TAPETEN

FASSADEN

SCHRIFT

HARRER
INH. THORSTEN RITZBERGER
EFERDING

STARHEMBERGSTRASSE 6

TELEFON 0 72 72 / 36 19 • FAX 0 72 72 / 33 94

MOBIL 0 699 / 11 69 66 40

Bitte beachten Sie
die Beilagen der Firma

**Juwelier
Stadelmann**

Eferding
in einem Teil dieser
Ausgabe

FLY-EVENTS - Dez. / Jänner

In LOVE WITH TRANCE

FLY[®]
KOLMGUT

- » B-Tajor (Pgv Club, Ignition, Cottbus)
- » DJ Mindflash (Unite Parade, Yum Yum Club)
- » Joshua (Drift Records)
- » Max Kley (Trancephoria.at, Sunflower)
- » Phill Torres (Soundpack, Radio FRS)
- » Steve Edison (Soundpack, Remember)
- » DJ Stefano (Hardstyle Dimension)
- » DJ Ridvan (The Golden Era auf Radio FRO)
- » Hannes Heitzinger (In Love with Trance, Hardstyle Dimension, Radioshow Transmission)

5. DEZEMBER

START UP 21:00 ENTRY 5 EUR

KOLMGUT FLY[®]

WISH YOU A MERRY

FLYX-MAS

FR. 25.12.09 20 UHR

7 FLOORS / 15 ACTS
KOLMGUT AREAL
CLUB FLY

PRAMBACHKIRCHEN
EGERDING, OÖ

- » TWO DOLLARS
- » ZENO
- » VILLON
- » FABIAN FEYNMAN
- » ANDI F.
- » MARC R.
- » DJ DENNIS
- » BRAINSHAKER
- » AUXI
- » DJ GHOSTCRAZY
- » ROLAND B and many more

SANTAKLAUS.CC

A PLACE IN SPACE

DJs:
TRICKSTER
(tilt.records | wien)
FABIAN FEYNMAN
(flash records | superdisko | tanzbar)
ZENO
(pressure)
VILLON
(delicate sound)

TRICKSTER | VILLON
FABIAN FEYNMAN | ZENO

09 01 2010

FLY PRAMBACHKIRCHEN

FLY[®]

CLUB FLY
PRAMBACHKIRCHEN

MARCO BAILEY (BE)

23.1.2010

„Kunstgruppe 2000“ in Eferding

Verlängerung der Ausstellung



Schmiedstraßenenglerl besuchten die Organisatorin Regina Schwarz in der Ausstellungshalle.

Großartigen Erfolg hatte die Kunstgruppe 2000 Eferding bei der kürzlich in der Schmiedstraße in Eferding stattgefunden Kunstaussstellung. Am 21. und 22. November 2009 stellten verschiedene KünstlerInnen ihre Werke in der ehemaligen Libro-Halle aus. Zahlreiche Besucher waren begeistert.

Aus diesem Grund wird die Ausstellung verlängert. An den langen Einkaufssamstagen präsentieren 15 KünstlerInnen durchgehend von 10-17 Uhr noch ihre Werke.

Die Künstlergruppe bedankt sich sehr herzlich bei der Familie Schauer für die zur Verfügungsstellung der Räumlichkeiten. ■

Wirtschaftsforum „World Café“

Veranstaltung der Jungen Wirtschaft Eferding

Am 12. November 2009 um 19.30 Uhr lud die Junge Wirtschaft Eferding gemeinsam mit der Raiffeisenbank Eferding alle JW-Mitglieder und Gewerbetreibenden des Bezirkes zum World Café ein. Rund 35 Interessierte nutzten

die Gelegenheit, mit vier Experten aus unterschiedlichen Bereichen (Mag. Stadler/ Buchhaltungskanzlei, Dr. Gottsbachner/ Rechtsanwalt, Gerald Schöffmann/ Raiffeisenlandesbank, Harald Matousek/ Dipl. Ideenma-

nager, Matousek & Matousek GmbH) und den anderen Teilnehmern über Fachthemen zu diskutieren und Erfahrungen und Meinungen auszutauschen. Die Veranstaltung war ein voller Erfolg und wird daher sicher im nächsten Jahr wieder angeboten werden. ■



Das Experten-Team mit den Veranstaltern des World Café.



75 Jahre
Baufirma Mittermair
in Eferding

1934 Johann Mittermair
1969 Robert Mittermair
2010 Jakob Mittermair

BÜRO:

Regina Jäger, Margarita Mittermair, Nicole Zauner

MITARBEITER:

Franz Ammerstorfer, Nijazi Bajrami, Patrick Berger, Rahim Elshani, Veli Elshani, Robert Franzmair, Ekrem Gashi, Andreas Huemer, Leopold Huemer, Marc Manigatterer, Michael Mitterndorfer, Franz Schörflinger, Christoph Starlinger, Rudolf Stögermüller



Ing. Robert
Mittermair

Bau- und Zimmermeister

4070 Eferding, Passauer Straße 12
Tel. 07272/2393, Fax -6017
www.baumeister-mittermair.at

HOL' DIR DEIN CLUB - PACKAGE

SPARE FÜR ...

- ... **jetzt:** mit dem gratis Raiffeisen Club-Konto und vielen Vorteilen
- ... **bald:** mit deinem Sparbuch oder Bausparer
- ... **und später:** mit dem Raiffeisen Vorsorge-Zertifikat oder einem Vermögensaufbau mit KEPLER-Fonds.

Schon ab 30 Euro monatlich kannst du regelmäßig ansparen und baust dir so ein kleines Vermögen auf. Frag einfach deinen Raiffeisen Club-Berater.

www.lets-go.at

CLUB
Da ist was los.

Weihnachtsfeier im Napoleonhof!

Am 18.12.2009 feiern unsere Damen
mit Ihnen die etwas andere Party!

Live Musik • Leckereien • Punsch

Dazu laden wir Sie recht herzlich ein!

Das Napi-Team wünscht unseren
werten Gästen frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr!


napoleonhof
Nightclub | Businessclass-Level

Tel.: 07229 / 87 545
Fax: 07229 / 87 545 55

Wienerstrasse 33
A-4053 Haid / Ansfelden
A1 Ausfahrt Traun - Exit 174

info@napoleonhof.at
www.napoleonhof.at

Prämierter Jungmost in Flaschen

Most hat in OÖ. Tradition und Qualität

Oberösterreich und der Most gehören untrennbar zusammen. Jedes zweite Glas Most wird in Oberösterreich erzeugt. Aus der Jahrhunderte alten Tradition hat sich in den letzten Jahren ein neuer Qualitätstrend entwickelt. Bestes Beispiel dafür ist der prämierte OÖ. Jungmost. Zu den fünf besten Mostmachern Oberösterreichs gehört auch Walter Schauer aus St. Marienkirchen/P. Die Mostproduktion hat in seiner Familie eine sehr lange Tradition und Schauer ist bereits in jungen Jahren in die Spezialisierung auf Most hineingewachsen. Heute produziert, verarbeitet und vermarktet Walter Schauer Most und Obstsaft von 4,5 Hektar Streuobstwiesen. Bisher war die vorhandene Menge

des prämierten Jungmostes meist so gering, dass die Moste bald vergriffen waren. Deshalb haben sich nun fünf Produzenten zusammengeschlossen und bieten



Walter Schauer (re.) und Landesrat Dr. Josef Stockinger.

ihren prämierten Jungmost unter einem gemeinsamen Etikett an. Im Verkaufszeitraum November und Dezember ist der prämierte Jungmost oberösterreichweit bei SPAR sowie bei ausgesuchten Vertriebsstellen erhältlich. ■

Besonderes Weihnachts-Geschenk

Persönlich aufgenommene Kinder-CD

Kinder im Alter von 6-10 Jahren können am Montag, 7. Dezember von 9-13 Uhr mit dem Kinderliedermacher Hannes Tausch eine ganz persönliche CD aufnehmen.

Eine gute Geschenksidee für Eltern, Großeltern oder Verwandte. Gemeinsam werden Lieder einstudiert, und diese auf CD aufgenommen. Rechtzeitig vor Weihnachten können dann diese

Tonträger im Familienbundzentrum Eferding abgeholt werden. Anmeldungen bitte im Familienbundzentrum Eferding, Tel. 07272/ 5703 oder elkiz.eferding@ooe.familienbund.at.

Am Freitag, den 18. Dezember 2009, findet um 16 Uhr wieder ein Kasperltheater mit Angelika Bernsteiner und Veronika Wallner statt. Anmeldung erforderlich. ■

Konzert der „musik feldkirchendonau“

Am 5. Dezember in der LMS Hartkirchen

Das traditionelle Herbstkonzert der „musik feldkirchendonau“ kommt heuer am Samstag, 5. Dezember um 20 Uhr erstmals in Hartkirchen zur Aufführung. Aus Platzgründen haben sich die Musikerinnen und Musiker entschlossen, in den Schaunburgsaal der Landesmusikschule Hartkirchen zu wechseln.

Kapellmeister Günter Bauerecker hat auch diesmal ein anspruchsvolles und sehr abwechslungsreiches Programm zusammengestellt. Vom Strauß-Walzer über eine böhmische Polka bis zum Tango spannt sich der musikalische Bogen. Neben zwei Solostücken für Flöte und Tuba sowie Gesangsnummern aus dem Musical Elisabeth, bereichern auch heuer wieder die Blockflötengruppe und das Jugendorchester den musikalischen Abend. ■

Aktivitäten des Alpenvereins Peuerbach

Vorschau auf den Winter 2009/10

Für den Alpenverein Peuerbach geht heuer ein sehr abwechslungsreiches und arbeitsintensives Jahr zu Ende. Neben den zahlreichen Bergwanderungen und Touren, den beliebten Mittwochswanderungen galt es heuer auch zahlreiche Veranstaltungen zu organisieren. Auch für den kommenden Winter steht wieder ein umfangreiches Programm zur Auswahl. Mit den Schitouren, Langlauf- und Winterwanderungen und den beliebten Eisstockabenden ist für Jung und Alt

etwas dabei. Für die besinnliche Adventszeit werden eine Adventswanderung am 8. Dezember in Peuerbach, eine Busfahrt und Wanderung zum Weinberger Advent am 12. Dezember angeboten. Die traditionelle Schiwoche findet vom 23. bis 30. Jänner 2010 im Montafon statt. Das detaillierte Winterprogrammheft ist bei den Funktionären des Peuerbacher Alpenvereines erhältlich und im Internet unter www.alpenverein.at/linz-peuerbach abrufbar. ■

Schnell € 258,-* Prämie holen!
Jetzt Zukunftsvorsorge und Bausparer abschließen. 1 Gratis-Ticket fürs Skifliegen am Kulm** erwartet dich!

Mit Volksbank-Bausparen und Volksbank-Zukunftsvorsorge kann die Zukunft ruhig kommen. Sichern Sie sich bei maximaler Einzahlung neben den zahlreichen Vorteilen heuer noch bis zu € 258,- Prämie. Prämie ZVE € 210,- + Bausparen € 48,-. Gültig bis 31.12.2009.
**Egal woher Sie sich entscheiden und wie hoch Ihre Ansparung 2010 ist, das Kulm-Ticket gehört auf jeden Fall Ihnen. Aktion gültig bis 30.12.2009.

www.efgr.volksbank.at Volksbank. Mit V wie Flügel.

4070 Eferding, Bräuhäusstraße 3
 Telefon: +43 7272 5070
 Web: www.hakeferding.at
 Mail to: christoph.rudinger@hakeferding.at



...aus der Schule geplaudert

Es gibt nicht viele Themen in der österreichischen Gesellschaft, die kontroversieller und emotionaler geführt werden als das Thema Schule. Gleich welcher Partei oder Anschauung man angehört, gleich welches Modell „Schule“ man favorisiert: fast jeder hat die Lösung des Themas Schule parat. Die Professorinnen und Professoren der Handelsakademie und Handelsschule Eferding diskutieren diese Fragen ebenso leidenschaftlich – im Unterricht mit den Schülerinnen und Schülern, in Pausen und Konferenzen: den Spagat zu schaffen, zwischen dem Alt-Bewährten und dem Neuen und Innovativen.

Neu ist diese Kolumne. Hier werden wir Lehrer/innen aus der

HAK/HAS Eferding erzählen, uns mit schulischen, gesellschaftspolitischen Themen auseinandersetzen. Vor allem aber wollen wir einen persönlicheren Einblick in unsere Schule vermitteln.

35 Lehrer/innen unterrichten fast 300 junge Menschen in ganz unterschiedlichen Fächern: kaufmännische Unterrichtsgestaltung an erster Stelle, allgemeinbildende Fächer und Naturwissenschaft. Jeder Lehrer hat sein eigenes Steckpferd, über das er gerne plaudert. Ich bin gespannt, was wir in dieser Kolumne noch alles lesen werden und wie sie aufgenommen wird!

Herzliche Grüße! ■

Zuwachs beim Samariterbund Alkoven

— Rettungssanitäter-Ausbildung absolviert —

Junge, engagierte und gute Mitarbeiterinnen kann man nie genug haben. Christina Punkenhofer und Pia Kerschbaumaier haben

viel Energie investiert und Freizeit geopfert um die Ausbildung zum Rettungssanitäter zu absolvieren. Der Samariterbund Alkoven gratuliert den Beiden zur bestanden, kommissionellen Abschlussprüfung sehr herzlich. Weiters dankt er für die Bereitschaft zur Mitarbeit und freut sich auf die bevorstehende, ehrenamtliche Zusammenarbeit. ■



Der Obmann des Samariterbundes Alkoven gratulierte den beiden Mitarbeiterinnen.

Musikunterricht und Instrumente

Neben dem Verkauf und Service von Musikinstrumenten bietet das Eferdinger Musikhaus auch Unterricht für Klavier, Keyboard, Gitarre, E-Gitarre und Bass-Gitarre an.

Die Kurse sind individuell auf die Schüler abgestimmt und variieren vom Einzelunterricht bis zum Gruppenunterricht von 5 Personen. Aktuell ist der jüngste Kursteilnehmer 7 Jahre alt und der älteste befindet sich schon in der Pension.

Die Seminarangebote dienen also nicht nur zur Überbrückung bis zur Aufnahme in die Landesmusikschule, sondern ermöglichen auch jung gebliebenen, welche ihr Talent erst später entdecken, ein Musikinstrument zu erlernen.

Praktisch ist dabei auch, daß die „Werkzeuge der Schüler“ sofort im Haus in größeren Mengen

verfügbar sind. Kompetente Beratung durch bestens geschultes Personal sichert jedem das passende Instrument. Und sollte mal was kaputt gehen, die hauseigene Werkstatt, in welcher nicht



nur Gitarren repariert werden, sondern auch Blasinstrumente, Akkordeons und sehr viel Elektronik serviced wird, sichert eine schnelle unkomplizierte Bearbeitung. Das Eferdinger Musikhaus bietet Rundumservice für Musikbegeisterte. www.eferdingermusikhaus.at, J. Mitterplatz 1, A 4070 Eferding. ■

Anzeige



Ein gesegnetes Weihnachtsfest
 und ein erfolgreiches neues Jahr
 wünscht das Team der Firma
Gustav Arthofer



MITGLIED DES GÜTEVERBAND
 TRANSPORT
 BETON

**Goldenberg 28
 4070 Eferding**

0 72 72 / 26 79



Generaldirektor Dr. Ludwig Scharinger zu Besuch bei innovativen Unternehmen in der Region



IFK Forschung und Entwicklung GmbH, Haibach ob der Donau, Dir. Robert Markschläger, Ing. Franz und Gerlinde Kaltseis, GD Dr. Ludwig Scharinger, Dir. Christian Schönhuber, MBA, Dir. Gerhard Lehner.



Firma Ecotherm Austria GmbH, Hartkirchen, Dir. Robert Markschläger, GD Dr. Ludwig Scharinger, Lourdes und Ing. Herbert Bremstaller, Dir. Christian Schönhuber, MBA, Dir. Gerhard Lehner.



Neuhuber Gütertransporte GmbH/Eferding, Dir. Gerhard Lehner, GD Dr. Ludwig Scharinger, Maria und Hermann Neuhuber, Sabine und Michael Neuhuber, Dir. Christian Schönhuber, MBA.

Raiffeisen unterstützt Ironteam Eferding bei Ironman 70.3 WM Clearwater Florida



Karl Seyrkammer



Helmut Weiß



Claus Jovanovic

Generaldirektor Dr. Ludwig Scharinger eröffnete am 22. November die neu umgebaute Raiffeisenbank St. Marienkirchen a.d. Polsenz



Dietmar Maier / LT1 moderierte die Festveranstaltung mit 500 Besuchern.



Die neu gestaltete Raiffeisenbank St. Marienkirchen.



Bst. Dir. Manfred Wetzlmair, Manfred Demelmayer, MBA, Thomas Möstl, Andrea Obermayr, Werner Scharinger.



Moderator Dietmar Maier / LT1, Bürgermeister Ing. Josef Dopler.



Dir. Christian Schönhuber, MBA, Dr. Rudolf Binder/Raiffeisenverband, Ing. Volkmar Angermeier.



Dietmar Maier, Generaldirektor Dr. Ludwig Scharinger.

Geselliges Tarockturnier am 9. November im Raiffeisensaal

**Täglich einen
Urlaub in Österreich...**

**...oder 300 Paar
Carving-Ski gewinnen!**

**Wenn's um Bausparen geht,
ist nur eine Bank meine Bank.**

Sichern Sie sich noch bis 31.12.2009 die volle Bausparprämie und die Chance auf traumhafte Gewinne. Mehr in Ihrer Raiffeisenbank oder unter www.bausparen.at



40 Teilnehmer fanden sich zum geselligen Tarockieren im Raiffeisensaal ein. Als strahlender Gewinner ging Kinderarzt Dr. Johannes Neugebauer hervor.

Urlaub in einer Top-Skiregion gefällig?

Die Wohn Bauspartage machen's möglich

Mit etwas Glück winkt ein toller zusätzlicher Gewinn: Im Dezember verlost die Raiffeisen Bausparkasse im Rahmen ihrer Wohn-Bauspartage Tag für Tag einen Wochenendurlaub in einer Top-Skiregion inklusive Skipass für zwei Personen in einem 4***Hotel mit Halbpension. Darüber hinaus gibt es die Chance, ein Paar Carving-Ski zu gewinnen, insgesamt werden 300 Paar verlost! Schauen Sie doch im Dezember in Ihrer Raiffeisenbank oder unter www.bausparen.at vorbei. ■



Schweinsfilet Monat

Schweinsfilet in Pfeffersauce

mit Beilagen nach Wahl
und Salatteller

Gültig den ganzen Dezember

per Portion nur **€ 7.90**

4073 Wilhering, Schöneringerstr. 21
Tel. 07226/3092, Fax: 07226/3092
office@moser-catering.at · www.moser-catering.at

NEWS

WEIHNACHTSMARKT

Die gesamte Redaktion wünscht allen
Lesern viel Spaß und Freude beim
Einkaufen in den Geschäften des
NEWS-Weihnachtsmarktes.

H. Matousek
Ihr Harald Matousek
(Chefredakteur)

In großer Höhe, unter schwierigsten
Bedingungen, sind klare Sicht und
optimaler Schutz entscheidend.



OPTIK
Zum Glück gibt's...
PECH

Sportbrille
mit ClimateCool-Ventilationssystem
und herausnehmbaren Twin-Filter

4070 Eferding – Stadtplatz 12

€ 275,-

WEIHNACHTSAKTION

Kleine Serie inkl. 3 Bilder (13x18 cm)



fotostudio
gerhard humer

jetzt nur **49,-**

a-4730 waizenkirchen, kienzlstraße 30, tel. 07277/2358
mobil: 0699 1040 7993, www.fotohumer.at

MIT BILDERN FREUDE SCHENKEN



Gerhard
fotografiert

A-4600 Wels, Kaiser Josef Platz 31, Tel. 07242/207183
Mobil: 0699 1040 7993, www.gerhardfotografiert.at

SÄMTLICHE NEUEN VORWERK-KOBOLD-MODELLE AUF LAGER

bevorzugte Marken:
SEBO & VORWERK-KOBOLD
Keine Werksvertretung



**STAUBSAUGER
ZENTRUM
EFERDING**
Stadtplatz 20
07272/4762
0664/2301082

Verlängerungsschlauch
GRATIS!

* Beim Kauf eines neuen
Staubsaugers

Seminarhotel
BRUMMEIER

Restaurant · Hotel · Catering



**Candle Light Dinner
für 2 Personen**
(5-gängiges Menü)

um sensationelle **€ 69,-**
Genießen Sie dazu eine Flasche Wein

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag von 7.00-24.00 Uhr
Samstag von 8.00-15.00 Uhr
Sonntag RUHETAG

Eferding, Stadtplatz 35
Tel.: +43 (0) 7272/2462
seminar@brummeier.at
www.brummeier.at

expert



Weltweit die größte
Elektrofachhandelskette!

ELEKTRO SCHACHINGER

Elektro-Handel & Service · 4070 Eferding · Schmiedstraße 9 · Tel. 0 72 72 / 25 94

TKF 7330 A Kondensationstrockner / 7kg
Frontlader

WAF 7225 Waschvollautomat / 7kg
1200 U/min., LCD-Display

HEAT-PUMP-
TECHNOLOGIE

KAP 699,-



KAP 499,-



elektroabregenz



MEIN GEHEIMNIS:
MARKENMODE AUS 2. HAND

Fr. 4. Dezember

Alle Waren zum 1/2 Preis!

in den Shops der Volkshilfe:
Eferding-Grieskirchen
Eferding, Schließberg
Aschach, Ottensheim



volkshilfe
EFERDING-GRIESKIRCHEN

Ein Geschenk-Set, das pflegt
und strahlt!



€22,-

Frohe Weihnachten wünscht Ihnen
das Team

Salon Ulli

4070 Eferding, Stadtplatz 22, Tel.: 07272/3604

Der neue Ford Fiesta



Das Ford Steckbauer Team
wünscht Ihnen ein frohes
Weihnachtsfest und einen guten
Rutsch ins neue Jahr.

Ford
Steckbauer
Prambachkirchen
0 72 77 / 71 41 - 0
www.ford-steckbauer.at

Adventzeit in Eferding

Extra-lange
Einkaufsnacht

Montag, 21. Dez.
Shoppen bis 20 Uhr

Eferdinger Einkaufs Gutschein
DAS IDEALE WEIHNACHTS-
GESCHENK!



ERHÄLTlich BEI:

Allen Banken in Eferding
und im **Tourismusbüro**, Stadtplatz 31, T: 07272/5555-160



Steuern steuern

Von Mag. Wolfgang Holzinger



Steuerersparnis zum Jahresende

Einnahmen-Ausgaben-Rechner können (seit 2007) bis zu 10% des Gewinnes, maximal €100.000, einkommensteuerfrei geltend machen, wenn der Unternehmer in diesem Ausmaß im Jahr 2009 investiert.

Begünstigte Investitionen umfassen grundsätzlich neue abnutzbare körperliche Anlagen bzw. bestimmte Wertpapiere (insbesondere Anleihen und Anleihenfonds) und erfordern eine Nutzungsdauer bzw. Behalterfrist von 4 Jahren.

Ab 2010 kommt es zu einer Neuregelung. Der Freibetrag für investierte Gewinne (FBiG) kann in der alten Form letztmalig in der Veranlagung 2009 gebildet werden. Die Änderungen können unter Umständen dazu führen, dass es empfehlenswert ist, eine anstehende Investition ins neue Jahr zu verschieben und diesbezüglich den „alten“ Freibetrag nicht geltend zu machen - grundsätzlich bei Gewinnen über 30.000 Euro.

Für eine optimale Nutzung sollte vor dem Jahresende eine Prognoserechnung zur Ermittlung des voraussichtlichen Gewinnes für 2009 sowie eine Aufstellung der bereits getätigten Investitionen erstellt werden.



HOLZINGER & PARTNER
Steuern steuern – Erfolg sichern

Steuerberatung und Wirtschaftsprüfung GmbH & Co KG
4070 EFERDING, Gem. Fraham – Simbach 7
Telefon 0 72 72 / 39 79-0 – Fax 0 72 72 / 39 79-9
E-Mail: office@holzinger.at – <http://www.holzinger.at>

Absetzbarkeit von Kinderbetreuungskosten

Ab 1.1.2009 können Kinderbetreuungskosten für Kinder bis zum zehnten Lebensjahr bis zu einer Höhe von € 2.300 pro Kind und Jahr steuerlich als außergewöhnliche Belastung ohne Selbstbehalt abgesetzt werden. Die Betreuung muss in entsprechenden öffentlichen oder privaten Institutionen erfolgen oder von pädagogisch geschulten Einzelpersonen durchgeführt werden. Pädagogisch qualifizierte Personen sind auch Personen, die eine Ausbildung zur Kinderbetreuung im Mindestausmaß von 8 Stunden nachweisen können. Diese kann im Rahmen von Spezialkursen erworben werden. Die Betreuungskosten müssen tatsächlich bezahlte Kosten sein und eindeutig der Betreuung zurechenbar sein.

Kindergeld NEU

Zu den bisherigen drei Kindergeldvarianten kommen ab 1.1.2010 folgende Varianten hinzu:

- Kindergeld i.H.v. €1.000 pro Monat für maximal 14 Monate, wobei 12 Monate von einem Elternteil und 2 Monate vom anderen Elternteil in Anspruch genommen werden können.

- Das "einkommensabhängige Kindergeld" beträgt 80% des durchschnittlichen Nettoeinkommens aus dem Jahr vor der Geburt - mind. €1.000 und max. €2.000 pro Monat (Regelung 12 + 2 wie in erster Variante). Selbstverständlich steht Ihnen unser Team von Holzinger & Partner gerne zur Verfügung. ■

Eisstock-Vergnügen in Peuerbach

Zahlreiche Meisterschaften ausgetragen

Bereits seit 8. November 2009 steht die Stocksporthalle in Peuerbach wieder den Eisläufern, Eishockeyspielern und Stocksportlern zur Verfügung. Die Eissaison dauert bis 20. Februar 2010. Die genauen Hallenbetriebszeiten für die einzelnen Gruppen sind im Internet unter www.peuerbach.sportunion-stock-sport.at abrufbar. Telefonisch ist die Stocksporthalle unter 07276/ 3800 erreichbar. Zahlreiche Meisterschaften im Eisstocksport wurden bereits abgehalten. So fand am 7. u. 8. November 2009 der Seiwald-Cup statt, woran 21 Herren-Mannschaften aus fünf Bundesländern teilnahmen. Gewinner dieses Cup's wurde die Mannschaft vom EV Seiwald Kaltenhausen (SBG). Rang 2 erreichte die Mannschaft vom EV Grödig Gebol (SBG) und Rang 3 ging an die Mannschaft vom ESV Seiwald Tal Leoben (ST).

Weiters wurde am 7. November auch die Unterliga West Mixed-Meisterschaft im Eisstocksport ausgetragen. Die Sieger sind: Rang 1 = Sportunion Guschlbauer St. Willibald mit der Mannschaft Johann Schopf; Rang 2 = TV Sparkasse Andorf mit der Mannschaft Manfred Mühlböck und Rang 3 = Sportunion ESV Esternberg 1 mit der Mannschaft Gerhard Huber. Am 14. November 2009 wurde die Gebiet 7 Herren-Meisterschaft, woran 17 Mannschaften aus dem Bezirk Eferding, Grieskirchen und Schärding teilnahmen, ausgetragen. Die drei erstplatzierten Mannschaften sind: Rang 1 = Sportunion Vichtenstein mit der Mannschaft Johann Pichler; Rang 2 = Sportunion Natternbach mit der Mannschaft Josef Obernhumer; Rang 3 = Sportunion ESV Esternberg 2 mit der Mannschaft Alois Gaderbauer. ■

Bezirksmeisterschaft im Sportklettern

Veranstaltet vom Alpenverein Waizenkirchen

Der Alpenverein Waizenkirchen veranstaltete die diesjährige Bezirksmeisterschaft im Sportklettern am 22. November in der Kletterhalle Waizenkirchen. Aus dem Bezirk Grieskirchen nahmen der Alpenverein Grieskirchen, die Naturfreunde Grieskirchen und der Alpenverein Waizenkirchen teil. Dazu gab es noch eine Wertung in der Gästeklasse. Insgesamt gab es fast 60 Nennungen, davon kamen 48 Kletterer in 11

meisterschaft. Das große Interesse der Zuschauer und die tollen sportlichen Leistungen der Teilnehmer bewiesen einmal mehr, dass die aufstrebende Sportart Klettern immer mehr Anhänger findet. ■



Foto: POINTINGER

(v.l.) Die stolzen Klassensieger mit Bernhard Krabatsch (Vorsitzender Bezirks-sportorganisation), Vizebgm. Rudolf Hinterberger, Hauptorganisator Bernhard Schäringer und Mitarbeiter Robert Ferihumer.

Mazda3 Sondermodell & Best-of-Aktion

Gelegenheit für alle Schnäppchenjäger

Das Mazda3-Sondermodell Jubiläums Edition und die Best-of-Aktion krönen das heurige 40-Jahre-Jubiläum von Mazda in Österreich. Die Mazda3 Sport Jubiläums Edition kostet 16.990,- Euro, basiert auf dem 105 PS starken 1,6-l-Benzinmodell, ist im Vergleich zur TE-Serienversion allerdings mit einigen Extras deutlich aufgewertet und mit einem Preisvorteil von über 3.000,- Euro ausgestattet. Zweizonen-Klimaautomatik, Nebelscheinwerfer, Licht- und Regensensor – diese Bonusausstattung gibt es beim Mazda3 Jubiläums Edition ohne Aufpreis. Außerdem mit an Bord: das MP3-fähige CD-Radio, Lederlenkrad und Bordcomputer. Mit sechs Airbags, Stabilitätskontrolle und Notbremsensignal ist die Mazda3 Jubiläums Edition natürlich auch in puncto Sicherheit ein Komplettpa-

ket. Das Sondermodell ist ab sofort in limitierter Stückzahl erhältlich. Mazda bietet aber auch die verschiedensten Fahrzeuge quer durch die ganze Modellpalette zu speziellen und günstigen Konditionen an. Die Aktion gilt noch bis Ende Dezember 2009. Infos oder einen Termin für eine Probefahrt erhalten Sie beim Autohaus Mazda Steckbauer in Eferding, Tel. 07272/ 2682 oder Neumarkt, Tel. 07733/ 5014. ■



30 Jahre Leichtathletik in Natternbach

Zahlreiche Ehrungen vorgenommen

Mit einem Galaabend wurde am Samstag, den 21. November 2009 in Natternbach das 30-jährige Bestehen des Leichtathletikvereins gefeiert. Als Sektion Leichtathletik in der Union Natternbach gegründet, ist der Verein mittlerweile zum österreichweit bekannten Klub gewachsen, dessen Mitglieder aus mehreren Bezirken kommen. Erstmals in der Vereinsgeschichte wurde der „Laufi“ als Trophäe für besondere Verdienste vergeben. Zuerst wurden die Trainer auf die Bühne geholt, denn ohne ihr Fachwissen und ihr Engagement gäbe es auch keine Erfolge: Gabriela Winkler, Klaus Angerer und Hubert Lang sind es, die als staatlich geprüfte Trainer den Athleten Beine machen. In der Kategorie „Vorbilder“ wurden Ludwig Ratzenböck, Klaus Krinninger, Christoph Lang und Gabi Cacha geehrt. Der

Ehrenpreis in der Kategorie „Background“ gebührte schließlich Hubert Lang, der seit der Gründung des Leichtathletikvereins an dessen Spitze steht, und als Obmann in den vergangenen 30 Jahren die Fäden fest in der Hand hatte und zusammenhielt. Auch die Aktiven der Saison 2009 wurden bei der Veranstaltung auf die Bühne geholt – und zwar jeweils jene Athletinnen und Athleten, die in den einzelnen Altersklassen die meisten Punkte bei Meisterschaften und Wettkämpfen geholt haben.

Als „Leichtathleten des Jahres“ geehrt wurden: Thomas Gradinger (U14), Fabian Hofer (U16), Michael Huber (U18), Michael Laufenböck (U20), Andreas Gabor (U23), Martin Steinbauer (Allg. Klasse) und Markus Reifinger (Masters). ■

APP Der Auto**putz**profi

Alle Marken. Alle Klassen.

- professionelle Autopflege
- Spezial-Innenreinigung
- NANO-Politur
- NANO-Versiegelung

NEU IM PROGRAMM

SMART-Repair (Kleinschadenreparatur)

SPOT-Repair (Brandlöcher, Ledersitzreparatur, etc.)

Das ideale Weihnachtsgeschenk

APP Der Auto**putz**profi

Alle Marken. Alle Klassen.

Gutschein:

Wert: €

GUTSCHEIN

€10,-

Gegen Vorlage dieses Gutscheines erhalten Sie 10,- Euro Rabatt. Nur ein Gutschein pro Person möglich. Nicht in bar einlösbar.

**WIR
ÜBERSIEDELN!**

Infos und Terminabsprache unter

+43 (0) 676 / 480 90 66



Ich wünsche allen Leserinnen
und Lesern eine besinnliche
Adventzeit, Frohe Weihnachten und
ein gutes Neues Jahr.
Euer Swen

BUCHTIPP

Bald ist Weihnachten: Die schönsten Wintergeschichten

Kurzbeschreibung:

Die Kinder aus Bullerbü tanzen um den Baum, Pippi feiert ein großes Fest und Polly hilft ihrer Großmutter bei den Weihnachtsvorbereitungen, als diese sich ein Bein verletzt. 11 der schönsten Weihnachtsgeschichten von Astrid Lindgren, atmosphärisch gelesen von Manfred Steffen - weihnachtliche und winterliche Abenteuer mit Michel aus Kathult, Madita und Lisa aus Birkenlund, Lotta aus der Krachmacherstraße, Tomte Tummetott und vielen anderen beliebten Lindgren-

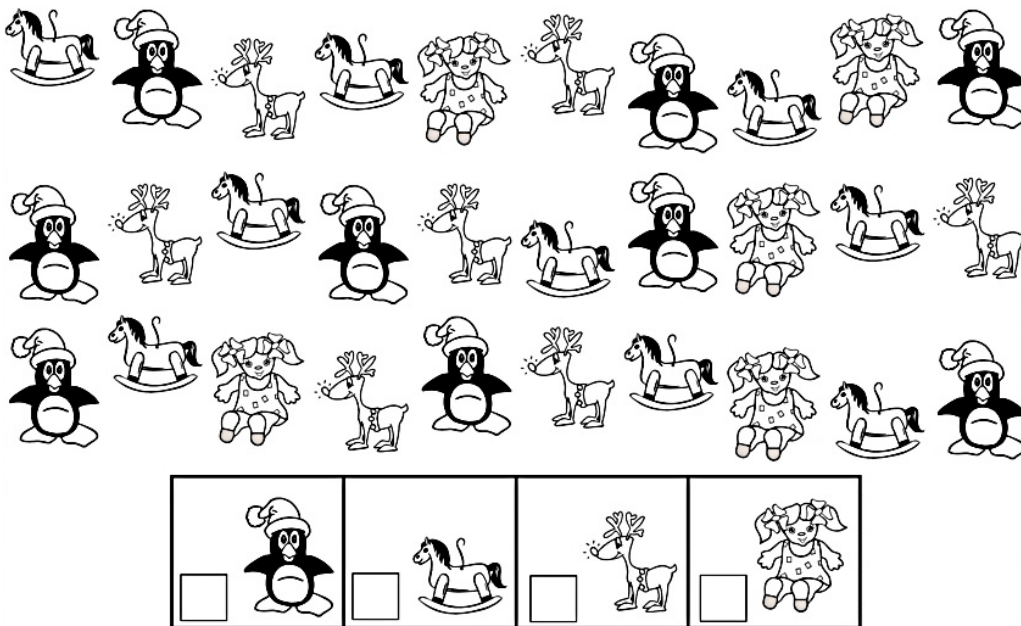
Figuren. Ein Kinderbuchklassiker der wunderschön vorgetragen wird und wo den Zuhörern auch nicht langweilig wird. Ob zum Schlafen gehen, beim Weihnachtsbasteln oder einfach nur beim Kuscheln auf der Couch. ■

Infos:

Produktinformation: Audio CD
Verlag: Oetinger; Auflage: 6., Aufl. (1. August 2006)
Vom Hersteller empfohlenes Alter: 4 - 5 Jahre
Erhältlich im Buchhandel.



MALBILD



Male gleiche Bilder in einer Farbe aus, und schreibe auf, wie viele du davon gefunden hast.

TOLLER BASTELTIPP!

Klammer-Engel

Zubehör:

- Holzwäscheklammern
- Gold und Silberspray
- Hautfarbener Tonkarton
- Folienschreiber
- Lametta und Gold/Silberkordeln
- Kleber

Bastelanleitung:

Zuerst werden die Holzwäscheklammern in gold bzw. silber besprüht. Anschließend das Gesicht aus hautfarbenem Tonkarton ausschneiden und mit Folienschreibern bemalen. Als Haare eignet sich besonders gut Lametta oder

Gold/Silberkordeln. Die Haare in der Mitte bündeln und auf den Kopf kleben. Das Gesicht nun auf der Holzklammer ankleben.

Die Klammer kann man nun nach Wunsch noch mit Glitzer, Sternen oder Schneeflocken verzieren. ■

VERANSTALTUNGEN

Aschach/D.

4.12., 14.30-17 Uhr

Manuela's Blumenkistl: Kinderbasteln

4.12., 16 Uhr

Schloss: Kinder-Unterhaltungsprogramm "Schreibe deinen Brief an das Christkind"

Bad Schallerbach

5.12., 14 Uhr

Badstraße: Kutschenfahrt für Kinder

5.12., 16 Uhr

Rathausplatz: Nikolaus verteilt Süßigkeiten, ab 17 Uhr Perchtenlauf

11.12., 17 Uhr

Rathausplatz: Krippenspiel anschl. Kinderchor

Eferding

4. bis 6.12.

Schloss Starhemberg: Eferdinger Schlossadvent

18.12., 16 Uhr

Familienbundzentrum: Kasperltheater

Gallspach

5.12., 17 Uhr

Kursaal: Kindernikolaus mit Bobby's Theater

13.12., 15 Uhr

Kursaal: Kindermusical "Die Prophetin Hanna", Vorverkaufskarten unter Tel. 0676/6004119

24.12., 14 Uhr

Kursaal: Kinder-Überraschungsfilm

Grieskirchen

4., 5., 11. u. 12.12., 17 Uhr

Rathauskeller: Bilderbuchkino

18.12., 15 Uhr

Familienzentrum: Kasperltheater "Der Lebkuchenmann"

18. u. 19.12., 17 Uhr

Rathauskeller: Bilderbuchkino

Hartkirchen

6.12., 16 Uhr

Pfarrzentrum: Nikolausfeier der Spiegelgruppen

Neukirchen a.W.

5.12., 17 Uhr

Kirchenplatz: Nikolausauffahrt, Perchtenlauf

Peuerbach

4.12., 15 Uhr

EIKiZ: Kasperl und der Lebkuchenmann

5.12., 10 Uhr

Rathausplatz: Nikolausauffahrt

5.12., 13.30-15.30 Uhr

Pfarrheim: Der Nikolaus kommt

12. u. 19.12., 16 Uhr

Kirchenplatz: Weihnachtliche Vorlesestunde für Kinder in der Bücherei

Schönering

5.12., 17.45 Uhr

Pfarrheim Schönering: Nikolausauffahrt

St. Marienkirchen/P.

5.12., 15 Uhr

Innenhof Gemeindezentrum: SPÖ-Punsch mit Nikolaus

Wallern

5.12., 17 Uhr

Marktplatz: Nikolomarkt

Dämmerungseinbrüche vermeiden!

Appell an die Zivilcourage der Menschen



„Dämmerungseinbrüche können vermieden werden“, sagt der Präsident des Oberösterreichischen Zivilschutzverbandes, LAbg. Anton Hüttmayr. „Was man selbst für seine Sicherheit tun kann, das ist man auch verpflichtet zu tun. Sich nur auf andere zu verlassen, was die eigene Sicherheit betreffe, sei zuwenig“. Deshalb appelliert Hüttmayr erneut an die Zivilcourage der Menschen. „Bei einer wachsamten Bevölkerung, die sich positiv dafür interessiert, was beim Nachbarn vor sich geht, hätten es Einbrecherbanden viel schwerer“, argumentiert der Zivilschutz. Die gute Nachbarschaft sei noch immer der beste Schutz gegen ungebetene Gäste. Zivilcourage heißt aber auch, bei verdächtigen Beobachtungen zum Telefon zu greifen und nicht wegzuschauen.

Hüttmayr rät aber auch, die Sicherheit des Eigenheimes nicht durch persönliche Nachlässigkeit aufs Spiel zu setzen. Insbesondere seien einbruchssichere Fenster ein wirksamer Schutz, da nachweislich die meisten Einbrecher durch Fenster einsteigen. Auch Bewegungsmelder und die vom Land Oberösterreich geförderten Alarmanlagen gelten als hervorragende Präventivmaßnahmen.

Das wichtigste ist jedoch, den Eindruck von Abwesenheit der Haus- oder Wohnungsbesitzer zu vermeiden. Das Licht in manchen Räumen brennen zu lassen gilt allgemein als sinnvoll. Hingegen ist es quasi eine „Einladung“, wenn Abwesenheit durch offene Garagentore signalisiert wird. Quelle: OÖ Zivilschutzverband, 4020 Linz ■

Grenzwanderung in Waizenkirchen

Motto „Walk Around Waizenkirchen“

Sieben Waizenkirchnerinnen haben am Samstag, 14. November 2009 unter der Führung von Mag. August Lehner eine Grenzwanderung „Walk Around Waizenkirchen“ durchgeführt. Gestartet wurde um 6.30 Uhr beim Wirt in Spaching. Gewandert wurden 41 km im Uhrzeigersinn entlang der Waizenkirchner Gemeindegrenze. Um 17.15 Uhr traf die Wandergruppe glücklich und stolz, dass sie diese Herausforderung problemlos bewältigt hatte, in Spaching ein. Mag. (v.l.) Gruppenfoto: Mag. August Lehner; Katharina Mair; Lehner überreichte Margit Deuring, Elisabeth Pauzenberger, Roswitha Gili, im Gasthaus jeder Maria Schlackl, Anna Maria Mair und Maria Haslinger:

Teilnehmerin eine Urkunde als Anerkennung für die besondere Leistung, schließlich ging es über Wiesen, Felder, Bäche, Stock und Stein. Besonders zu erwähnen ist, mit welcher Präzision Mag. A. Lehner die Gruppe die Grenzen entlang geführt hat. ■



Trachtenkapelle Kallham spielt auf

Traditionelles Wunschkonzert

Am Samstag, den 12. Dezember 2009 um 20 Uhr findet das traditionelle Wunschkonzert der Trachtenkapelle Kallham im Turnerheim Neumarkt statt. Kapellmeister Christoph Aigner hat wieder ein abwechslungsreiches Programm mit den Musikerinnen und Musikern einstudiert. Das weit gefächerte Konzertprogramm reicht von einem bekannten Konzertwalzer bis

hin zur modernen Gesangseinlage. Auch das Pflichtstück der diesjährigen Konzertwertung, bei der die Trachtenkapelle Kallham erstmals in der Kunststufe D einen ausgezeichneten Erfolg erreichte, wird zu hören sein. Die „BRAWIKIDS“ unter der Leitung von Judith Zitzler und Wolfgang Hörmanseder werden auch heuer wieder ihr Können unter Beweis stellen. ■

- 5 % Gutschein auf
Alarmanlagen- und
Videoüberwachungssets

Bis
zu 30%
Landesförderung
Max. € 1000,-
möglich.

VSÖ
GEPRÜFT

Wir beraten Sie gerne.

RIEB-Technik
Ing. Wilfried Rieß

Sicherheits- & Energietechnik
Alarm & Videotechnik - Photovoltaik & LED Technik

Werbetechnik

Schilder & Beklebungen - Leuchtreklame & Pylone

Gutschein gültig bis Ende Februar 2010.

Pro Person und Haushalt ist nur ein Gutschein einlösbar.

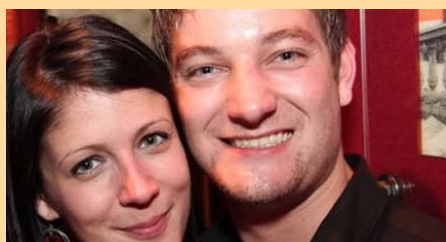
Maturaball des Stiftsgymnasium Wilhering

Verschiedene Bars heizten die Stimmung an



„Nero Nero“ im Fly Prambachkirchen

Das traditionelle Fest am 14. November 2009



„Fest mit Freunden“ bei Elektrotechnik Gruber

Neues Geschäftslokal in Eferding eröffnet



Ball des Roten Kreuzes in Hartkirchen

Drei verschiedene Jubiläen wurden gefeiert



Veranstaltungen Dez./Jän.

Bei uns ist immer etwas los!

Alkoven

17.12., 18 Uhr, Kulturtreff: Weihnachtsauf-
führung der Musikwerkstatt und Ensembles
der LMS Alkoven

Aschach/D.

3.12., 19-20 Uhr, Kurzwernhartplatz 8:
Gezielte Bewegungsübungen "Von Kopf bis
Fuß"

4.12., 14.30-17 Uhr, Manuela's Blumenkistl:
Kinderbasteln

4.12., 16 Uhr, Schloss: Kinder-Unterhal-
tungsprogramm "Schreibe deinen Brief an
das Christkind"

4.12., 18.30 Uhr, Kurzwernhartplatz 8: Vor-
trag "Ganzheitlich Leben mit Ayurveda"

4.12., 20 Uhr, Schloss: "Dracula" - eine
kabarettistische Komödie

5.12., @Solution: Lack & Leder Party

5. u. 6.12., 10-19 Uhr, Schopperplatz:
Fischmarkt

5.12., 10-11 Uhr, Kurzwernhartplatz 6: Kin-
deryoga

Bad Schallerbach

4.12., 18-20 Uhr, Rathausplatz: Musikali-
sche Darbietung der LMS Grieskirchen

5.12., 14 Uhr, Badstraße: Kutschenfahrt für
Kinder

5.12., 16 Uhr, Rathausplatz: Nikolaus ver-
teilt Süßigkeiten, ab 17 Uhr Perchtenlauf

11.12., 17 Uhr, Rathausplatz: Krippenspiel
anschl. Kinderchor

12.12., 17 Uhr, Badstraße: Glöcklerlauf

13.12., 15 Uhr, Atrium: Julfieber mit Schautumen

13.12., 9.30-17 Uhr, Atrium: Seminar "Geis-
tige und emotionale Entfaltung und Selbst-
heilung", Anm. 07733/ 6214

18.12., 18 Uhr, Rathausplatz: Musikalische
Darbietung des Jiu Jitsu

19.12., 17 Uhr, Rathausplatz: Konzert des
Kirchenchors Bad Schallerbach

21.12., 19.30 Uhr, Atrium: Vortrag "Wunder-
welt Reichtum", Anm. 07249/ 420710

24.12., 9.30-11.30 Uhr, Rathausplatz: Blä-
serquartett

27.12., 16 Uhr, Atrium: Silvestergala 2009 -
Operette und Musical

31.12., 21 Uhr, Rathausplatz: Große Silves-
terparty mit Feuerwerk

9.1., 20 Uhr, Atrium: Union-Ball

25.1., 19.30 Uhr, Atrium: Vortrag "Der
Mensch der Zukunft", Anm. 07249/ 420710

Eferding

3.12., 19 Uhr, GH Lackner/Brandstatt:
Musikantenstammtisch

4.12., 9 Uhr, Wirtschaftskammer: Sozialver-
sicherungssprechtag

4. bis 6.12., Schloss Starhemberg: Eferdin-
ger Schlossadvent

6.12., 11 Uhr, Schloss Starhemberg -
Ahnensaal: Adventkonzert der LMS

7.12., 17 Uhr, Arbeiterkammer: Jahresaus-
klang mit Punschstand

13.12., 10-17 Uhr, Aumühle Modelleisen-
bahnclub: Tag der offenen Tür

15.12., 9-17 Uhr, Bezirksbauernkammer:
Seminar „Quer und kreativ denken“, Anm.
050/ 6902-1500 (Kursnr. 0919/1E)

16.12., 19 Uhr, Café Vogl: Besinnlicher
Weihnachtsabend mit Peter Olach und Mar-
tin Jungmaier

18.12., 14-18 Uhr, Stadtplatz: Weihnachts-
markt

18.12., 16 Uhr, Familienbundzentrum: Kas-
perltheater

19.12., 9-12 Uhr, Bezirksbauernkammer:
Kinderkochkurs „Weihnachtsbackstube“,
Anm. 050/ 6902-1500 (Kursnr. 3313B)

Feldkirchen/D.

6.12., 14 Uhr, Pfarrhof: Adventnachmittag
mit Konzert

12.12., 16 Uhr, Raiba-Parkplatz: Punsch-
stand der RFJ Feldkirchen

15.12., Kneippkurhaus Bad Mühlacken:
Kräuterstammtisch

19.12., 16 Uhr, Garten Bad Mühlacken:
Winterabend im Kräutergarten

Fraham

12. u. 13.12., Ortsplatz: Frahamer Christ-
kindmarkt

Gallspach

5.12., 14.30 Uhr, Kath. Pfarrkirche:
Adventsingen

5.12., 17 Uhr, Kursaal: Kindernikolaus mit
Bobby's Theater

8.12., 10 Uhr, Treffpunkt Hauptplatz:
Geführte Wanderung

12.12., 13-22 Uhr, Atelier Roswitha Nickl:
Fest für Kunstfreunde

12.12., 16 Uhr, Kursaal: Julfieber des ÖTB

13.12., ab 12 Uhr, Hauptplatz: 7. Gallspacher
Bummel-Advent mit Rahmenprogramm

13.12., 15 Uhr, Kursaal: Kindermusical "Die
Prophetin Hanna", Vorverkaufskarten unter
Tel. 0676/ 6004119

20.12., 14 Uhr, Reitplatz Obergallspach:
Weihnachtsreiten und Kutschenfahrt

23.12., 20 Uhr, Kath. Pfarrkirche: Weih-
nachtssingen mit dem Männergesangsver-
ein Pichl bei Wels

24.12., 14 Uhr, Kursaal: Kinder-Über-
raschungsfilm

24.12., 15.30 Uhr, Hauptplatz: Weihnachts-
blasen

24.12., 17 Uhr, Friedhof: Weihnachtsblasen

26.12., 10 Uhr, Hauptplatz: Frühschoppen
mit Ziehharmonikaspieler Wolfgang

28.12., 20 Uhr, Kursaal: Volkstümlicher
Abend mit dem Gallspacher Volksliedchor

30.12., 20 Uhr, Treffpunkt Hauptplatz:
Fackelwanderung mit musikalischer Beglei-
tung

1.1., 15 Uhr, Kursaal: Neujahrswunschkon-
zert der Marktmusikkapelle

9.1., 20 Uhr, Kursaal: Gallspacher Ballnacht

22.1., 20 Uhr, Pfarrsaal: Pfarrball

Grieskirchen

4. u. 5.12., 17 Uhr, Rathauskeller: Bilder-
buchkino

5.12., 17 Uhr, Kirchenplatz: Krampusse und
Perchtenlauf mit Höllenfeuer

6.12., 8-12 Uhr, Raiffeisenbank-Saal: Pfarr-
café mit Riesentombola der Goldhauben-
gruppe

8.12., 16.30 Uhr, Kirchenplatz: Impuls-
Engel erfüllen einen Herzenswunsch

11. u. 12.12., 17 Uhr, Rathauskeller: Bilder-
buchkino

13.12., 14 Uhr, Treffpunkt Badparkplatz:
Wanderung zum Tirolerhof Gallspach

13.12., 17 Uhr, Treffpunkt Familienbrunnen:
Lucia Lichterkette

18.12., 15 Uhr, Familienzentrum: Kasperl-
theater "Der Lebkuchenmann"

18. u. 19.12., 17 Uhr, Rathauskeller: Bilder-
buchkino

24.12., 13-16 Uhr, Modellbahnclubhaus
Johannesstr. 3: Tag der offenen Tür

31.12., 22 Uhr, Kirchenplatz: Silvester am
Kirchenplatz - 2010

16.1., 20.30 Uhr, VAZ Manglbürg: Ball der
Grieskirchner

22.1., 15 Uhr, Familienzentrum: Kasperlthea-
ter „Der verschwundene Faschingskräpfen“

Haibach/D.

6.12., 16 Uhr, Pfarrkirche: Adventkonzert
des Musikvereins

Hartkirchen

4.12., 15 Uhr, Kaufhaus Strasser: Punsch-
stand des Elternvereins

4.12., 19 Uhr, Wallfahrtskirche Hilkerling:
Vorweihnachtlicher Adventabend

5.12., 20 Uhr, LMS Schaunburgsaal:
Herbstkonzert

6.12., 16 Uhr, Pfarrzentrum: Nikolausfeier
der Spiegelgruppen

12. u. 13.12., Volksschule Hilkerling:
Adventmarkt

19.12., 19 Uhr, Pfarrsaal: Vortrag "Br. Markus -
Jugendwallfahrt nach Santiago de Compostela"

20.12., 19 Uhr, Pfarrkirche: Hartkirchner
Adventsingen

Neukirchen a.W.

5.12., 17 Uhr, Kirchenplatz: Nikolausauffahrt,
Perchtenlauf

6.12., 14 Uhr, GH Hofer Ratzling: Musikanten-
stammtisch

10.12., 19.30 Uhr, Pfarrheim: Kripperloas mit
Mundartgedichten

12.12., 13 Uhr: Adventwinkler

22.12., 19.30 Uhr, Aula der HS: Musik & Text
zur Weihnacht

Neumarkt/H.

5.12., 19.30 Uhr, Turnerheim: Julschautumen

6.12., 9-17 Uhr, Pfarrsaal Kallham: Buchaus-
stellung (Schwerpunkt: Kinderbücher)

9.12., 19.30 Uhr, Pfarrheim Pötting: Vortrag
„Honig – ein Genuss für alle Sinne“

10.12., 19.30 Uhr, Volkshaus: Adventkonzert
der LMS

12.12., 20 Uhr, Turnerheim: Wunschkonzert
der Trachtenkapelle Kallham

19.01., 19.30 Uhr, LMS-Saal: 2. Gem. Vor-
tragsabend

Peuerbach

4.12., 15 Uhr, ELKZ: Kasperl und der Lebkü-
chenmann

5. u. 6.12., 10-18 Uhr, Peuerbacher Schloss:
Schlossadvent mit Rahmenprogramm

5.12., 10 Uhr, Rathausplatz: Nikolausauffahrt

5.12., 13.30-15.30 Uhr, Pfarrheim: Der Niko-
laus kommt

6.12., 19 Uhr, GH Peham: Theater "Es war die
Lerche....oder was wurde aus Rome und Julia"

8.12., 13 Uhr, Treffpunkt Bahnhof: Adventwan-
derung mit musikalischer u. literarischer Beglei-
tung

9.12., 19.30 Uhr, Pfarrheim: KBW-Vortrag "Mit
dem Herzen hören"

11.12., 19 Uhr, Pfarrheim: Spieleabend

12.12., 14.15 Uhr, Naturerlebnisinsel Koaserin:
Winterwanderung

12. u. 19.12., 16 Uhr, Kirchenplatz: Weihnäch-
tliche Vorlesestunde für Kinder in d. Bücherei

12.12., 19 Uhr, Pfarrkirche: Die schönsten
Weihnachtslieder – von klassisch bis modern

13.12., 16 Uhr, Kultursaal: Weihnachtsspiel der
G.-v-Peuerbach-Volksschule

15.12., 19 Uhr, Melodium: LMS Konzert
"Advent, Advent...."

20.12., 16.30 Uhr, Treffp. Parkplatz Fa.
Stadler: Hüttenweihnacht, Fackel- und
Laternenzug nach Mühlbrenning

Veranstaltungen Dez./Jän.

Bei uns ist immer etwas los!

20.12., 16.30 Uhr, Treffp. Roßanger: ÖTB
Feier d. Wintersonnenwende, Fackelzug mit
Musikbegleitung

23.12., 11-13 Uhr, Vereinskindergarten:
Punschstand

31.12.: Int. Silvesterlauf mit Rahmenpro-
gramm und Silvesterparty

16.1., 14 Uhr, GH Peham: Seniorenball

16.1., 20 Uhr, GH Peham: SPÖ-Ball

16.1., 20 Uhr, FF-Haus Untertressleinsbach:
"Fire, Ice & Dosenbier"

22.1., 20 Uhr, Pfarrheim: Pfarrball

Prambachkirchen

4.12., 18 Uhr, Sportplatz: Punsch-Gaudi mit
Nikolaus und Krampus (open End)

5.12., 18 Uhr, FF-Haus Obergallsbach:
Punschstand

6.12., 13 Uhr, Treffpunkt Parkplatz Zahn-
arzt: Kripperloas

7.12., 19.30 Uhr, Pfarrkirche: Konzert in der
Kirche

12. u. 19.12., 18 Uhr, FF-Haus Obergalls-
bach: Punschstand

Schlüßlberg

5.12., 17 Uhr, Marktplatz: Punschstand des
Siedlervereins

8.12., 20 Uhr, Familienkirche: Adventsinga

8. u. 20.12., FF-Haus Schnölzenberg:
Punschstand

12.12., 18 Uhr, Marktplatz: Punschstand
der SPÖ

13.12., 17 Uhr, Marktplatz: Punschstand
der Pensionisten

13.12., 17.30 Uhr, Marktplatz: Adventveran-
staltung der Gemeinde

19.12., 18 Uhr, Marktplatz: Punschstand
des SV sompek

22.12., 17 Uhr, FF-Haus: Weihnacht bei der
Feuerwehr

24.12., 16.45 Uhr, Marktplatz: Weihnachtsblasen

9.1., 20 Uhr, Kultursaal: Gemeindeball der SPÖ

23.1., 20 Uhr, Vereinslokal Au: Faschings-
Gschnas

Schönering

5.12., 17.45 Uhr, Pfarrheim Schönering:
Nikolauffahrt

6.12., 17 Uhr, Spielplatz: Zweite Kerze am
Riesenadventkranz

13.12., 17 Uhr, Spielplatz: Dritte Kerze am
Riesenadventkranz

20.12., 17 Uhr, Spielplatz: Vierte Kerze am
Riesenadventkranz

St. Marienkirchen/P.

4.12., 18 Uhr, Salon Margit: Punschstand

5.12., 15 Uhr, Innenhof Gemeindezentrum:
SPÖ-Punsch mit Nikolaus

9.12., 18 Uhr, Gemeindezentrum: EPU-Klein-
unternehmertag und Wirtschaftsempfang

12.12., 16 Uhr, Sportplatz: ASV Punsch

26.12., 15 Uhr, Obstlehrgarten: Punsch-
stand des OBV

31.12., 17 Uhr, Feuerwehrhaus: Silvester-
rummel bei der Feuerwehr

Tegernbach

5. u. 6.12., Hofbühne: Advent in Tegern-
bach

Waizenkirchen

5.12., 8.30 Uhr, Marktplatz: Adventstand
mit Keksverkauf und Punsch

20.12., 14 Uhr, Götzenberger zManzing:
14. Manzinger Weihnachtsmarkt

Wallern

5.12., 17 Uhr, Marktplatz: Nikolomarkt

8.12., 19 Uhr, Kath. Pfarrkirche: Adventsin-
gen

13.12., 16 Uhr, Evang. Kirche: Musica
Sacra "Ein Fest für Händel"

20.12., 17 Uhr, Dreieinigkeitskirche: Weih-
nachtskonzert des MV

24.12., 15.30 Uhr, Dreieinigkeitskirche:
Weihnachtsspiel

Wilhering

5., 6. u. 8.12., Stifshof: Wilheringer Advent-
tage und Weihnachtsblumenschau

11.12., 18 Uhr, Pfarrzentrum Dömbach:
"Weiß nochad Zeit is" - Musik und Texte
rund um den Advent

12.12., 16 Uhr, Hauptschule: Schauturnen

13.12., 14-17 Uhr, Stadlerhof: Winterzauber

Alles für IHR Fest.



Von der Idee bis
zur kompletten
Organisation.

Matousek & Matousek

Werbe- und Medienunternehmen. Wir haben die Ideen.

EFERDING - 07272/3572 - www.matousek.at

3.

HILKERINGER



Advent Markt

Heuer in der VS Hilkering

Sa. 12. und So. 13. Dezember 2009

- Traditionelles Kunsthandwerk von regionalen Künstlern
- Motorsägenschnitzerei
- Christbaummarkt
- Weihnachtsmann verteilt um 15 Uhr Geschenke an die Kinder



- Punsch- u. Glühweinspezialitäten
- Glühmost, Kinderpunsch
- Schmankerl aus der Region
- Bauernkräpfen
- Bratwürstel

Organisation
ESV
Hilkering

Sa. 10-17 Uhr und So. 10-17 Uhr
Volksschule Hilkering (Innen- und Außenbereich) - Eintritt frei

Raiffeisenbank 
Hartkirchen

breit
TISCHLEREI · INNENAUSBAU · RAUMGESTALTUNG
EWE- und DAN-Küchen,
JOSKO Holz- und Kunststofffenster
Moosweg 4, Hartkirchen,
Tel. 0 72 73 / 8110 - www.tischlerei-breit.at

dirext

KLEINANZEIGER

Ihre kostenlose Kleinanzeige
können Sie unter www.news-online.at aufgeben

AKTUELL

RÜCKENSCHMERZEN ADE

Aktion: Jetzt 2 Monate zur Probe. Alle Preisklassen. Jahn good-feelings Wasserbetten, Tel.: 07226/ 3114, www.good-feelings.com

www.fahrschule-4you.net



Carvingski, Schischuhe, Eislaufschuhe verschiedene Größen, Md. Skianzug Gr. 164, Snowboardjacke 164, Snowboard, Knabenwinterjacken 158-164, Md. Bekleidung 98-104, Ki.-Rad 16", Md. Rad 20" und 24", Flascherdestillator mit Zubehör. Alles in Topzustand, Tel. 0664/ 9219450

Günstige neuw. Schneeketten (1 Paar, 2 Stk.) für Reifendimensionen: 155/80-14, 155/70-15, 165/80-13, 165/70-14, 175/65-14, 175/55-15, 175/70-13, 185/65-13, 185/65-13, 185/80-14, 195/45-15, 195/55-14 in PVC Koffer der Marke E-12, abzugeben, Tel. 0664/ 1357510

Boiler 120 l 2000W EUR 50,-; Kühlschrank Gorenje EUR 100,-; Garderobe 2 Schuh- 1 Spiegelkasten Länge 192 cm EUR 120,-; Baustromkabel 28m, 12m, 10m Paketwaage-25Kg EUR 40,-; 2 alte Vollholzkästen je EUR 30,-; Buchsb. ca. 70 cm je EUR 12,-; Kaminbesteck 5-teilig EUR 150,-, Tel. 0699/ 88500037

Winterreifen, sehr wenig gefahren, Dimmersion 165/65-R-1377T incl. Felgen um EUR 90,- zu verkaufen, Tel. 0664/ 3709584

Günstig! Zwei ältere Damenfahrräder KTM um je EUR 40,- zu verkaufen, Tel. 0664/ 3709584

Papier Reiswolf Ambassador 800 220W EUR 60,-, Tel. 0699/ 88500037

Parallelogrammlatten FICHTE, 20/70, jeweils 4 Meter lang, insgesamt 384 lfm wegen Fehlkauf um EUR 270,- abzugeben, Tel. 07248/ 65605

Fenster 20 Stück feststehend mit Fixverglasung, Rahmen Eisen pulverbeschichtet weiß, 60x100 cm, ideal für Gartenhütte (auch zu nachträglichem Einbau) je EUR 7,-, Tel. 07248/ 65605

Kleine Wohnwand - Buchennachbildung - günstig; 2 Sembella Lattenrost - Kopf und Fußteil verstellbar - 90x200 cm, Tel. 0676/ 4910065

Neue PSP-Guitar Hero - World Tour Spiel original verpackt mit neuer Gitarre kompl. MP4 Player - neu OV mit USB Ladekabel, Netzteil und Ohrhörer - MP4, MP3, Video und Radio - 2,8" Touch Screen - 4 GB, Tel. 0676/ 4910065

Kinderfahrrad Marke Fischer 24 " 21 Gang Shimano, komplett mit Gepäckträger, Spritzbogen, Beleuchtung und Seitenständer kaum gefahren daher 1A Zustand; gebrauchtes Herren-Trekkingbike und ein Kinder BMX, Tel. 0676/ 4910065

Lask Dress Jubiläumsedition (L) original verpackt Einzelstück Euro 50,-, Tel. 0650/ 3638389

ANTIQUITÄTEN

Kessel aus Kupfer, Höhe 11 cm, Durchm. 14 cm, Henkel und Füßchen aus Schmiedeeisen, Euro 8,-; Syphonflasche alt 7,-, Bilder können gemalt werden, Tel. 0732/ 247198

Madonna mit Kind - Holzskulptur, Lindenholz, vollplastisch geschnitzt, polychrom und goldgefaßt, 20. Jhd., Höhe ca. 39 cm, Bestzustand, auch ideal als Weihnachtsgeschenk, nur Euro 179,-, Tel. 0732/ 247198

Sehr alte, in Tisch versenkbare, mechanische Nähmaschine Marke Singer, zu verkaufen, Tel. 0664/ 3709584

COMPUTER

Externer Card Reader 6 in 1 für USB-Anschluss, neuwertig, Verkaufspreis 5,-. Gratis dazu Nadeldrucker STAR LC10 oder EPSON LX800, Tel. 07248/ 65605

Externes Schreib-Leselaufwerk DVD+-RW, Gericom, kompakt und ultra flach, USB-Anschluss, orig. verpackt, ideal für Sicherungen Bildern, Musik NP 139,-, VP 70,-. Gratis dazu Laserdrucker Mannesmann Tally 906 incl. Reservetoner-trommel, Tel. 07248/ 65605

EINRICHTUNG

Wohnlandschaft in L-Form ca. 250x220 (links x rechts), inkl. Sessel, Doppelbettfunktion, großer Bettkasten, hochwertiger Bezug in beige-braun, neuwertig, EUR 490,-. Zustellung ev. möglich, Tel. 07248/ 65605

Verkaufe Jugendbett 90x200 cm, guter Zustand mit Lattenrost, Preis EUR 90,-, Tel. 0664/ 2012139

Gebrauchte Waschmaschine; Einbaumikro f. 60 cm Oberschrank, Hochwertiger Bosch E-Herd mit Backwagen und Selbstreinigung neu - 1 Monat in Gebrauch, Tel. 0676/ 4910065

Sitzgarnitur, Markise 2,5m und Sofa (Chaiselongue) wegen Wohnungsauflösung zu verkaufen, Tel. 0699/ 81212021



Verkaufe schönes Jugendbett VB 110,- EUR, TV Gerät 70cm VB 70,- EUR, Kondensrockner BOSCH MAXX WTL 6100 VB 150,-, Single Kühlschrank VB 80,- EUR, neuwertige Auto Schiträger, Tel. 0676/ 3714168

Neuwertiger Computerschrank, 2-türig, versperbar, Buche furniert, h=153,b=115, t=60, Tel. 0650/ 7404628

GARTEN

Gartenpflege und Gartengestaltung, Tel. 0676/ 7496980

Verkaufe Häcksler AL-KO 2200 um EUR 35,-, Tel. 0664/ 8635261

GESUCHT

Suche billiges Zweitauto mit gültigem Pick-erl, Tel. 0660/ 3172813

GESUNDHEIT

Pflegebedürftig und doch Zuhause wir betreuen Sie rund um die Uhr www.menschenhilfe.eu, Tel. 07272/ 75270

Nichtraucher in 3 Stunden, Schlank, Stress u.v.m. durch Hypnose, Tel. 0664/ 4219881

HAUSBAU

Baustellentüre aus Eisen sehr günstig abzugeben, Tel. 0664/ 3709584



Tondachziegel ca. 20 m2 Marke "Grieskirchen" gegen freiwillige Spende abzugeben, Tel. 07248/ 65605

110 Stück Deckenelemente 50x50 Eiche Natur teilmassiv um 50,- Cent abzugeben, Tel. 0650/ 3638389

Verkaufe 2 Holz-Terrassentüren (2/3 Glas) hellbraun und ein Fenster mit Fensterläden inkl. Blindstock, weiters eine kleine Wohnzimmerwohnwand Buchennachbildung, Tel. 0676/ 4910065

HEIZUNG

Festbrennstoffkessel "Guntamatic", 29-33 kW, mit 2 Brennkammern, günstig zu verkaufen, Tel. 0699/ 81930998

Warmwasser-Wärmepumpe "Ochsner", mit Boiler 240l, (ausgestattet mit Doppelmantel), günstig zu verkaufen, Tel. 0699/ 81930998

Verkaufe Guntamatik Festbrennstoffkessel 28 KW, BJ 1995, sehr guter Zustand, Tel. 0676/ 847072202

Ölbrenner "Electro-Oil", Inter 12, günstig zu verkaufen, Tel. 0699/ 81930998

Elektro Kachelspeicherheizgerät neuwertig NP 1.000,- Euro um 500,- Euro abzugeben, Tel. 0650/ 3638389

KFZ

Verkaufe Peugeot 403 BJ 56 grau, restaurierungsbedürftig, jedoch in einem sehr guten Zustand. Zu besichtigen in Wilhering Preis VB 2500,-, Tel. 0680/ 2017516

Was hätte
FALCO
geschrieben?
Weltneuheit!
Jetzt Nachrichten
in die Zukunft schreiben.
www.message4future.at
Seit 1. Oktober 2009 online.



DER Messeplatz.at

365 Tage Messe! Präsentieren / Finden Sie
Produkte / Dienstleistungen auf www.messeplatz.at



MS CREATIVE
www.ms-creative.com

Suchen Sie auf www.messeplatz.at unter
„Angebote / Produkte“ nach „Pressefotografie“

www.fahrschule-4you.net

Verkaufe Audi A4 Avant, 1,9 TDI, BJ 2003, silbermetallic, 118.000 km, EUR 11.500,-, Tel. 0664/ 6175602

Habe Nissan Sunny, Bj 93, rot lackiert, Benziner, Stoßdämpfer und Bremsen neu, Pick-erl bis Dez. gültig, 3-türig, abzugeben, Tel. 0664/ 1357510

Suche billiges Zweitauto mit gültigen Pick-erl, Tel. 0660/ 3172813

KFZ-ZUBEHÖR

Schneeketten, neu, Standmontage mit autom. Nachspannung, maximaler Komfort EUR 30,-, Reifendimension 155x12, 560x12, 600x12, 175/70x12, 180/65x315, 175/60x13, 165/65x13, 145x13, 155/70x13, 160/65x340, 135x14, 165/60x14, 155/65x14, Tel. 07248/ 65605

**Was hätte
JÖRG HAIDER
geschrieben?**

**Weltneuheit!
Jetzt Nachrichten
in die Zukunft schreiben.**

www.message4future.at
Seit 1. Oktober 2009 online.

KONTAKTE

Bist Du alleine? Privatkontakte unter dieser Nummer: 0930/ 828 891 (super günstig)

Live-Sex in Deiner Nähe - wage den ersten Schritt und rufe an! Tel. 0930/ 830 135

Neu in Österreich: Junge sexhungrige Mädchen warten auf Deinen Anruf, Tel. 0930/ 830 135

Hätte niedliches weibl. Zwergziegen-Baby, am 22. August geb., schwarz/weiß, oder ganze Familie aus Platzmangel abzugeben. Fotos möglich, Tel. 0664/ 1357510

Verkaufe funktionstüchtigen Reform Motor-mäher RM 58 mit 2 Takt Rotax Motor, 130 cm Schnittbreite und Gummireifen, Tel. 0664/ 1357510

Suche Holzspalter für Traktor mit Zapfwel-lenbetrieb, Tel. 0650/ 2000075

Verkaufe Steyr T 80a, 15 PS, mit Starter und Hydraulik, Bauj.1955, Tel. 07274/ 6545

MUSIK

Verkaufe Keyboard "CASIO CTK 591"; Preis 100,- Euro, Tel. 07272/ 3429

Neues PSP Guitar Hero World Tour Spiel, original verpackt mit neuer Gitarre! Günstig zu vergeben, Tel. 0676/ 4910065

Orgel 2-manualig mit Fußbassleiste, besich-tigen jederzeit, Tel. 07272/ 4745

PARTNERSCHAFT

Partnerbüro Dr. Fritz Luksch, Damen kostenlos, Herren 30,-, Tel. 0664/ 4202044

REALITÄTEN

Verkaufe sonnigen Baugrund in Taufkir-chen/Tr., Tel. 0664/ 8480263

SPORT

Verkaufe neue Slackline (Marke: Mountain Equipment) um 75,- EUR. Man spannt die Slackline zwischen 2 Bäumen auf, danach steigt man drauf und versucht die Slackline entlang zu balancieren. Ist ein super trendi-ges Funerlebnis, Tel. 0664/ 8364538



Verkaufe Audi A4 B5 1.9 Tdi. Facelift Scheinwerfer + Rücklichter, 17" Alu mit 225/45 Bereifung typisiert! Winterkomplett-räder 15" auf Alu, Schiebe- Ausstellglas-dach elektr. Dezent Heckspoilerlippe, viele Extras, Service neu gemacht, Tel. 0664/ 2012139

Verkaufe fahrbereiten VW Golf 2 mit Anhän-gerkupplung, Bj. 87, Benzin, 55 PS, zum Bastlerpreis, da Pickerl abgelaufen, Tel. 0676/ 4720136

Nissan Sunny, rot lackiert, 1,4 lt, 75 PS, BJ 93, voll funktionstüchtig, Bremsen vorne neu, Stoßdämpfer neu, günstig abzugeben, Tel. 0664/ 1357510

www.fahrschule-4you.net

Verkaufe neue Radzierkappe, original VW; 16". Preis nach Vb., Tel. 0664/ 5355716

Verkaufe Winterkomplettträder Audi A4 B5 5 Loch/112 auch andere Modelle mit Radkap-pen, Michelin Reifen, Tel. 0664/ 2012139

Verkaufe Tuningchip für 90 PS Tdi Motoren VW Audi Seat Skoda! Tel. 0664/ 2012139

KINDER

Verkaufe Wippe Marke Fisher Price, mit Musik, Schaukeln und Lichterspiel, Batte-riebetrieben. Weiters ein Spielmobil zum Einschlafen, eine Spieldecke und ein Maxi Cosy. Preis nach VB, Tel. 0664/ 9345394

Achtung! Fast neue Kinderski Atomic 120 cm! Snow-Board 110 cm mit Schuhe Gr. 32 -34; Kinderfahrrad Marke Fischer 1 A Zustand, Tel. 0676/ 4910065

Baby-Tragetasche dunkelblau, 1 Stk., EUR 20,-; Baby-Zwillingsbekleidung Gr. 98/104 billigst, Tel. 07272/ 4745

Playmobil Dino's: Triceratops m. Baby und Vulkan, Spinosaurus m. Baby u. Nest, Brachiosaurus, Flugsaurier, alles mit viel Zube-hör; Duplo-Bausteine, gr. Motorischielfe, Doktorkoffer, Bücher u. Spiele, Tel. 0680/ 2014922



Wir wünschen allen
Kunden, Lesern und
Freunden ein gesegnetes
Weihnachtsfest und
Gesundheit im neuen Jahr.

NEWS
Matousek & Matousek
Werbe- und Medienunternehmen. Ideen. Anders sehen.

Jetzt anrufen! Keine Tabus für schlimme Jungs, Tel. 0930/ 830 210

Suchst Du ein **Privat-Date** - dann ruf mich an, Tel. 0930/ 828 891

Hol' Dir die **Live-Girls** an die Strippe - alles ist erlaubt, Tel. 0930/ 830 210

Suche kleine (1,60 m) Frau in Grieskirchen für gelegentliche Mittagspausen. Möglichst über 60. Hilfe bei Computer, Digitalkamera, Handy,...SMS oder Sprachbox, Tel. 0664/ 73877918

LANDWIRTSCHAFT



**PVC-Rohre
PP-MEGA-Rohr
Stallfenster | Eisen
Befestigungstechnik
Werkzeugmarkt
Laufschiene**

B
Ihr Produzent

07277/25 98
www.bauernfeind.co.at

	S	P	C	Z	
S	C	H	R	U	L
	H	I	R	O	E
	N	E	N	N	W
	U	Z	A	N	D
P	E	T	I	T	I
	R	P	U	L	T
F	L	A	I	R	O
	R	E	G	R	U
C	E	Y	L	O	N
	G	E	L	A	
J	E	T	P	D	
	N	I	S	S	E

Auflösung
von
Seite 31



DATEline
0930/828891
Nur Euro 0,06/sec

Achtung - Günstig - Neuwertige: ATOMIC Snowboardschuhe Gr. 38-39; (8 Tage gebraucht) NP 89,- EUR um 50,- EUR zu vergeben, Tel. 0676/ 4910065

Kinderfahrrad Marke FISCHER 24 " 21 Gang Shimano, komplett mit Gepäckträger, Spritzbogen, Beleuchtung und Seitenständer kaum gefahren daher 1A Zustand; Herren Trekkingbike und ein Kinder BMX gebraucht aber fahrbereit - günstig, Tel. 0676/ 4910065

Lask Dress Jubiläumsedition (L) originalverpackt Einzelstück 50,- Euro, Tel. 0650/ 3638389

STELLEN

Chance für einen erfolgreichen Direktverkäufer/In im Innen- und Außenbereich

Zielgruppe: Häuslbauer
Produkt: braucht fast jeder
Angebot: konkurrenzlos
Voraussetzungen: technisches Verständnis, Zeichentalent, Lernbereitschaft
Einkommen: sehr hoch
Einsatzgebiet: West- und NordOO
Kontakt: 0699/ 11 69 60 54

Mitarbeiter/in für Tankstelle gesucht, Teilzeit auch mit Wochenenddienst, Shell-Tankstelle Eschlböck, Tel. 0699/ 11019287

TIERE

8 Stk. Wachteln weiblich, 7 Monate alt abzugeben, Tel. 0664/ 1357510

PHON
AKUSTIKBAU

sucht
**Haushälterin /
Reinigungskraft**
für 20 – 30 Std./Woche

Fa. Phon Akustikbau Eferding
Hr. Beltrame
0664/ 3202126

Hätte niedliches weibl. Zwergziegen-Baby, am 22. August geb., schwarz/weiß, oder ganze Familie aus Platzmangel abzugeben, Fotos möglich, Tel. 0664/ 1357510

Verkaufe Zwergitaliener(silber), weiße Brieftauben, Meerschweinchen, Degus, Minishetlandpony Hengstfolen Farbe Fuchs geb. Juli 2009 ab Jänner oder Februar, Tel. 0664/ 4137506

VERKAUF

Microwelle mit Drehteller, Staubsauger, Tastentelefon mit Anrufbeantworter, Kopierer, Fax, viele Speicherplätze, Kobold Teppichreiniger, Stereoanlage mit Plattenspieler, Toaster, tragbarer Radio mit Kassette und CD, Tel. 0664/ 9219450

Verkaufe 3 Stk. neue CLARIS ENA Filterpatronen für Jura-Kaffeemateriale - passen leider bei meiner Maschine nicht Preis 30,- (Abholung in Wilhering), Tel. 0664/ 2123655

Verschenke ca. 190 m2 Wellenernt (Dach) gegen Selbstabholung, Tel. 0650/ 9031012

Einachsskipper 4-5 to für Bastler zu verkaufen, Tel. 0650/ 3731685

VERMIETUNG

Aschach/Donau: 32,32 m2 Wohnung zu vermieten: 2 Wohnräume, Bad, Vorraum und Toilette. Zentrale Lage, Gartenmitbenützung, neu renoviert, ab sofort beziehbar, Tel. 07272/ 4801 oder 0664/ 4432200

VERSCHIEDENES

Philips Thermopapierfax - Telefon und Laserdrucker günstig abzugeben; Mikrofisch - Sichtgeräte groß und klein günstig, Tel. 0676/ 4910065

Rufe mich noch heute an. Ich warte schon...

Live.

0930/830210
Nur Euro 0,06/sec.

Wohnzimmer Orientteppich Türkei handgeknüpft, 207 x 240 cm mit Echtheits-Garantie-Urkunde NP EUR 900,-, VP 300,-, wie neu, Tel. 07277/ 3329


Hochhauser
www.gartengestalten.at

hochhauser@gartengestalten.at
Mobil: 0676 / 749 69 80
Ghegastraße 54 4600 Wels

Verk. fünf süße Bobtail-Welpen aus privater Hobbyzucht ohne Papiere geimpft u. geippt es sind 4 Mädchen u. 1 Rüde, natürlich kerngesund, Eltern kein Herz- u. Hüftleiden sind jetzt 4 Wochen alt. Preis 600,- EUR, Tel. 0664/ 2515940

PRIVATE WORTANZEIGEN www.news-online.at

NEWS **IMPRESSUM**

Medieninhaber und Herausgeber:

Matousek & Matousek GmbH, 4070 Eferding, Karl-Schachinger-Straße 15
FN 169489z, UID-Nummer: ATU 44940702

Gestaltung, Satz, Lithos:

Matousek & Matousek GmbH, Werbe- und Medienunternehmen
Karl-Schachinger-Straße 15, 4070 Eferding

Redaktionsanschrift:

Eferding & Grieskirchner NEWS, Karl-Schachinger-Straße 15, 4070 Eferding
Tel.: 07272/3572-0, Fax: 07272/3572-22

Internet: www.news-online.at • e-Mail: redaktion@news-online.at

E-Mail für Anzeigen-Abteilung: anzeige@news-online.at (Inserte nur an diese Adresse!)

Chefredaktion und Werbeberatung: **Harald Matousek** (3572-33), matousek@news-online.at

Chefredaktion-Stv.: **Ramona Matousek** (3572-11), matousek@news-online.at

Sekretariat: **Anita Hoffmann** (3572-11), sekretariat@matousek.at

Anzeigenberatung: **Joachim Steinlesberger** (3572-77), steinlesberger@news-online.at

Layout und Satz: **Herbert Glaubacker** (3572-55), grafik@matousek.at

Redaktionsmitarb.: **Gerald Reiter** (3572-44), reiter@news-online.at

Fotoreporter: **Christof Bauer** (3572-11), redaktion@news-online.at

Freier Mitarbeiter: **Christian Bögl** (3572-66), boegl@news-online.at

Druck: Landesverlag Druckservice Gesellschaft m.b.H., Boschstraße 29, 4600 Wels

Medienrichtung: Regionalzeitung für Wirtschaft, Gesellschaft und Kultur

Erscheinung: 12 Ausgaben per Jahrgang (periodische Erscheinung)

Auflage: 31.067 Haushalte durch Postverteilung



Einfacher zum neuen Polo. Ab EUR 163,- mtl.* im Privatkundenpaket der Porsche Bank.

Das Privatkundenpaket beinhaltet alles, was man fürs mobile Leben braucht. Es umfasst Finanzierung, Versicherung und viele Vorteile in einem – und das mit einem Paketvorteil, der sich sehen lassen kann.

*Polo Trendline 60 PS, Operating Leasing, Eigenleistung EUR 4.100,-, 60 Monate, 10.000 km/Jahr, VS-Stufe 0. Angebot freibleibend inkl. USt und NoVA, zzgl. RGB und Bearbeitungskosten. Stand 07/09. Symbolfoto.

Verbrauch: 5,5 l/100 km.

CO₂-Emission: 128 g/km.



Autohaus Toferer

4070 Eferding, Bahnhofstraße 57
Telefon 07272/2556, www.toferer.co.at

Das Leser-Kochrezept



Butterstangerl

Zutaten:

28 dag Butter
28 dag Mehl
2 EL Most oder Wein
3 EL Schlagobers
1 Dotter
Salz
1 Messerspitze Backpulver

Glasur:

2 Eiklar mit 20 dag gesiebten Staubzucker dickschaumig verrühren

Zubereitung:

Alle Zutaten gut durchkneten, messerrückendick auswalken und mit der Glasur aus Eiklar/Staubzucker bestreichen und Stangerl radeln. Bei guter Hitze (ca. 220 Grad) backen.

von
Christine Pointinger, 4730 Waizenkirchen

feiner Niederschlag		grundsätzlich		Zustand einer Welt ohne Menschen		professioneller Spaßmacher		schamhaft tun
verschoben, wunderbar		Internationale Flüchtlingsorganisation				Computerprogramm für Textverarbeitung		Gesangsformel im liturgischen Gesang
Nominalwert auf Wertpapieren								
französisch für "klein"		heimische Barschart						
					Tochter des Kadmos			
das gewisse Etwas		Tisch mit schräger Fläche					verschlossen	
					japanischer Regisseur (Yasujiro) Nachsicht			
ehemaliger Name von Sri Lanka		Schneemensch des Himalaya		zu Staub verwittertes Gestein (Granit)				
gallertartige Substanz				Abkürzung für "Pferdestärke"				
Düsenflugzeug				chem. Zeichen für Palladium				
Ei der Kopflaus								

Die Lösung dieses Rätsels finden Sie im direkt-KLEINANZEIGER.

Seminarhotel
BRUMMEIER
Restaurant · Hotel · Catering

Eferding, Tel. 07272 / 24 62
seminar@brummeier.at, www.brummeier.at

Kochrezept einsenden und Gewinnen!

Für jeden veröffentlichten Kochtipp gewinnen Sie ein Candlelight-Dinner für 2 Personen im Wert von 69,- Euro. Genießen Sie zu zweit dieses köstliche 6-Gang-Menü inkl. einer Flasche Wein. Einsenden an: redaktion@news-online.at oder per Post: Redaktion NEWS, 4070 Eferding, Karl-Schachinger-Straße 15

Die nächste NEWS erscheint am
28.1.2010



Senden Sie alle Anzeigen bitte an die Redaktion!
Jeder privaten Kleinanzeige bitte **2,- Euro beilegen!**

Annahmestellen in folgenden Raika-Filialen:

Alkoven, Eferding, Haibach, Hartkirchen, Prambachkirchen, St. Marienkirchen, Stroheim, Bad Schallerbach, Gallsbach, Grieskirchen, Kallham, Michaelnbach, Neumarkt, Pötting, St. Agatha, St. Thomas, Taufkirchen, Waizenkirchen, Wallern, Feldkirchen, Dornbach, Schönering, Straßham, Wilhering

Anzeigen lesen und gratis aufgeben

im Internet!

www.news-online.at

Annahmeschluss für private Kleinanzeigen:
15.1.2010

Redaktionschluss:
19.1.2010

Für Beilagenversand:
15.1.2010

dirext
KLEINANZEIGER

ANZEIGEN-KUPON
für Ihre private Kleinanzeige!

Ein Service für NEWS-Leser: Sie möchten verkaufen, verschenken oder suchen dringend etwas? Die NEWS veröffentlicht Ihre private Kleinanzeige gerne um € 2,- in der nächstmöglichen Ausgabe. Für folgende genutzte Wortanzeigen wird automatisch ein Wortpreis von € 1,20 und im Fettdruck € 1,60 verrechnet: Gewerbliche Anzeigen, Vermietungen, Verpachtungen, Realitäten, Glückwünsche (Foto zuzüglich € 15,- exkl.). Bei Chiffreanzeigen bitte € 12,- (inkl. MWSt.) beilegen. Kupon ausfüllen und an die NEWS-Redaktion, Karl-Schachinger-Straße 15, 4070 Eferding einsenden.

Gewünschte Rubrik:

Gewünschter Text (bitte in Blockschrift ausfüllen) max. 250 Zeichen:

Name:

Anschrift:

Tel.:

IDEEN und **DRUCKSORTEN** aus Leidenschaft.

Matousek & Matousek

Werbe- und Medienunternehmen. **Ideen.** Anders sehen.

Eferding • Tel. 0 72 72 / 35 72-0 • www.matousek.at

Betriebsurlaub von
23.12. bis 6.1.

Werbekonzepte - Grafikdesign - Internetauftritte - Eventplanung - Beschriftungen - Foto-Digital-Drucke - Drucksorten